

# FREEKICK



THE OFFICIAL PROGRAM OF MAJOR LEAGUE SOCCER

Volume 9 • Spring 2004



# GALAXY

YOUR HOME. YOUR CLUB.



Published by

**Major League Soccer Publishing**

110 East 42nd Street, 10th Fl.

New York, NY 10017

212-450-1200

#### Executive Offices

Commissioner: Don Garber

Deputy Commissioner: Ivan Gazidis

Chief Operating Officer: Mark Abbott

VP of Marketing: Stuart Crystal

#### MLS Publishing

Michael Jacobsen

#### MLS Creative Services/Design

Richard Levy, Daniel Bellon,

Sergio Delgado

#### MLS Communications

Trey Fitz-Gerald, Simon Borg, Marisabel

Muñoz, German Sferra, Rick Lawes,

Jason Halpin

#### MLS Team Media Departments

Chicago Fire: Diana Lopez, John Koluder

Colorado Rapids: Jurgen Mainka,

Justin Pearson

Columbus Crew: Jeff Wuerth

Dallas Burn: Chris Ward

D.C. United: Doug Hicks, Boris Flores,

Ryan LeBlanc

Kansas City Wizards: Staci Schottman,

Justin Gorman

Los Angeles Galaxy: Whit Haskel,

Patrick Donnelly, Nick Ammazalorso,

Juan Miranda

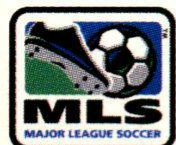
MetroStars: Nicolino DiBenedetto,

Matt Chmura, Ernesto Motta

New England Revolution: Brad Feldman

San Jose Earthquakes: Seth Burton,

Jed Mettee



**Cover Design:** Sergio Delgado

Photography provided by MLS/Wire

Images; Juan Miranda/Esse

Ghavameddini/Los Angeles Galaxy

© Copyright 2004 Major League Soccer

Publications. All rights reserved. Reproduction in whole or part without permission of publisher is prohibited.



Page 11: Galaxy look for more in '04

# Table of Contents

## Team Features

**5 Letter From The GM**  
Getting forward on and off the pitch

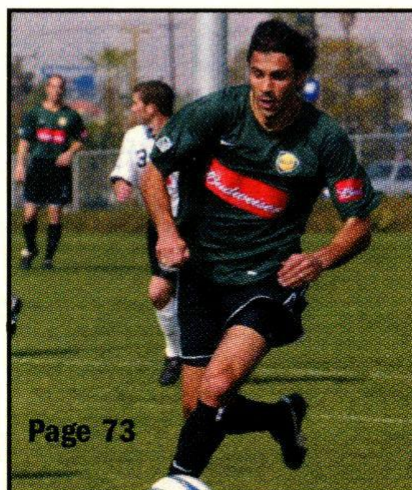
**8 Player Photo Gallery**

**9 LA Galaxy Roster**

**11 More In '04**  
Changes have Galaxy looking ahead

**59 Mas en 2004**  
El equipo sigue en adelante

**68 That's The Ticket**  
Galaxy offer a number of entertainment options for fans



Page 73

**73 Go One-On-One With ...**  
Galaxy star forward Jovan Kirovski

**77 Community Programs**  
Galaxy give back to the community

**80 Did You Know?**  
Galaxy soccer through the years

## League Features

**21 The Season Ahead**  
Can San Jose live up to the 'dynasty' tag?

### Team Profiles

**26 CHICAGO FIRE**

**28 COLORADO RAPIDS**

**30 COLUMBUS CREW**

**32 DALLAS BURN**

**34 D.C. UNITED**

**36 KANSAS CITY WIZARDS**

**37 LOS ANGELES GALAXY**

**38 METROSTARS**

**39 NEW ENGLAND REVOLUTION**

**40 SAN JOSE EARTHQUAKES**

**42 Movin' On Up**  
MLS players are continuing their careers off of the field

**46 Change Is Good**  
A host of young talent is ready to grab the limelight in MLS



Page 48

**48 Freddymania Strikes**  
D.C. United's Freddy Adu is youngest professional player ever

**52 Soccer Saturday Returns**  
29 weekends of soccer on national TV



# 2004 Schedule

Come see the Galaxy live at The Home Depot Center

## 2004 SEASON SCHEDULE

Sat.	April 3	NEW ENGLAND	7:00 P.M. KWHY
Sat.	April 10	DC UNITED	7:00 P.M.
Sat.	April 17	@ Colorado	6:00 P.M. K
Sat.	April 24	COLUMBUS	7:00 P.M.
Sat.	May 1	@ New England	4:30 P.M. K (DELAYED 8PM)
Sat.	May 8	@ Dallas	1:00 P.M. E2
Sat.	May 15	COLORADO	7:00 P.M.
Wed.	May 19	@ DC United	4:30 P.M. KWHY (DELAYED 8PM)
Sat.	May 22	@ San Jose	7:00 P.M. K (DELAYED 8PM)
Sat.	May 29	DALLAS	7:00 P.M. E2 (DELAYED 10:30PM)
Sat.	June 12	CHICAGO	1:00 P.M. E2
Sat.	June 19	@ MetroStars	1:00 P.M. E2
Wed.	June 23	METROSTARS	7:30 P.M.
Sun.	June 27	@ Chicago	4:00 P.M. K
Sun.	July 4	SAN JOSE	7:00 P.M. KWHY
Sat.	July 10	COLORADO	7:00 P.M.
Sat.	July 14	@ Colorado	6:30 P.M. KWHY (DELAYED 8PM)
Sat.	July 17	@ DC United	4:30 P.M. K
Sat.	July 31	KANSAS CITY	2:00 P.M. E2
Sun.	Aug. 8	@ MetroStars	3:00 P.M. K
Sat.	Aug. 14	COLUMBUS	7:00 P.M.
Sat.	Aug. 21	CHICAGO	7:00 P.M. E2 (DELAYED 9PM)
Fri.	Aug. 27	@ Kansas City	5:30 P.M. KWHY (DELAYED 8PM)
Sat.	Sept. 4	@ Columbus	4:30 P.M. K
Sat.	Sept. 11	SAN JOSE	7:00 P.M.
Sat.	Sept. 18	@ Dallas	5:30 P.M. K (DELAYED 8PM)
Sat.	Sept. 25	@ San Jose	7:00 P.M. K (DELAYED 8PM)
Sat.	Oct. 2	KANSAS CITY	7:00 P.M.
Sat.	Oct. 9	DALLAS	7:00 P.M.
Sat.	Oct. 16	@ Kansas City	5:30 P.M. K

Dates and times are subject to change.

K - KCAL 9

E2 - ESPN 2

KWHY - CHANNEL 22

Follow the Galaxy on:





# GM Letter

'Getting forward' on and off the pitch

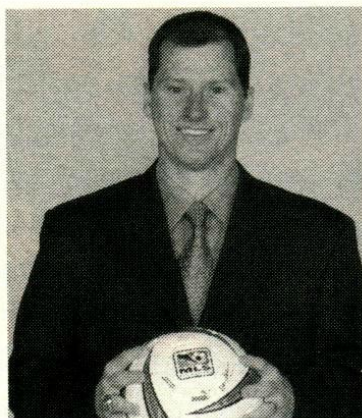
## Friends in Soccer:

Just over a year ago the Southern California soccer community inaugurated The Home Depot Center - one of the world's finest soccer facilities - with a magnificent showing of support. Your commitment to the sport and the world-class soccer events held here made dreams of soccer fans across America come true.

As you read this, the second season at your Galaxy's new home will be underway. The team you see on the field has been designed to win championships, entertain, score goals, and set the standard of play in Major League Soccer. Internationals such as Andreas Herzog and Jovan Kirovski bring a wealth of experience from Europe to our squad. Our rookies - Joseph Ngwenya, Ned Grabavoy and Josh Gardner - day in and day out show an eagerness to learn and to score. There is a renewed commitment by our team to win its second MLS Cup in front of our fans on November 14th.

Off the field, we continue to serve as a portal for our sport on many levels. Our partnership with youth soccer has never been better and their support is inspiring. In the community or at the stadium, the eagerness to see the sport grow at its highest level is more apparent (and appreciated) each day. On the broadcast side we are fortunate to have a dedicated group of stations that truly take owner-

ship of our product, and talent that delivers our story with style and substance. Our corporate partners are among the finest and most dynamic in all of professional sports, and are critical in helping professional soccer



build credibility. In summary, we believe in the vision of our partners and hope you will as well.

We hope you enjoy all the ancillary soccer programming in 2004 brought to you by the Galaxy and The Home Depot Center. About 100,000 soccer fans have already visited the HDC to see Interliga or Mexican National Team matches this year. The Galaxy recently announced international matches against Iran's National Team and Sao Paulo FC on top of hosting the 2004 MLS Cup for the second consecutive year. This is only the beginning.

Many thanks for your continued support. As always we welcome your feedback on how we can better serve you.

*Doug Hamilton, President/General Manager  
Los Angeles Galaxy · 2002 MLS Cup Champions  
2001 Lamar Hunt U.S. Open Cup Champions  
2000 CONCACAF Champions Cup Winners*

## 2004 -Despegue desde la cancha

### Amigos Aficionados:

Hace tan sólo un año la comunidad futbolera del Sur de California inauguraba El Home Depot Center - una de las más finas instalaciones para fútbol en el mundo - con una magnífica demostración de apoyo. Su compromiso con nuestro deporte y con otros eventos de corte internacional presentados aquí hicieron realidad los sueños de los aficionados de todo el país.

Mientras ustedes leén ésto, la segunda tempo-

rada del equipo de sus amores, el Galaxy, en su nueva casa, está en marcha. Y ese equipo que ven en la cancha ha sido diseñado para ganar campeonatos, divertir, anotar goles y establecer un estilo de juego propio en la Major League Soccer. Jugadores internacionales de la clase de Andreas Herzog y Jovan Kirovski traen consigo un bagaje de experiencia tras su paso por Europa y lo ponen al servicio de nuestra escuadra. Nuestros novatos - Joseph Ngwenya, Ned Grabavoy y Josh Gardner -



muestran cada día su enorme deseo por aprender y por anotar goles. Existe un renovado compromiso por parte de nuestro equipo, por ganar su segundo título de campeón en la Copa MLS, frente a nuestra afición, el próximo 14 de Noviembre.

Fuera del terreno de juego, seguimos sirviendo como un portal hacia el deporte en sus diferentes niveles. Nuestra sociedad con el futbol juvenil nunca había sido tan fructífera y el apoyo que recibimos de ese sector nos inspira a la superación. Tanto en la comunidad como en el propio estadio, se palpa (y se agradece) día a día el fervoroso deseo de ver a nuestro deporte elevado a su máxima expresión. En el área de transmisiones, somos muy afortunados de contar con un grupo de estaciones que se enorgullecen por saberse propietarias de nuestro producto y con el talento para llevar nuestro mensaje con estilo y substancia. Nuestros socios corporativos se cuentan entre los más finos y dinámicos de los deportes profesionales y eso nos ayuda en la crítica misión de solidificar la credibilidad del futbol profesional. En suma, nosotros creemos en la visión de nuestros socios comerciales y confiamos

en que ustedes, los aficionados, también lo hagan.

Esperamos que disfruten toda la amplia gama de programación futbolística que en el 2004 le traen el Galaxy y El Home Depot Center. Unos 100,000 aficionados al futbol han visitado el HDC para disfrutar del Torneo InterLiga o los juegos de la Selección Mexicana en lo que va del año. El Galaxy presenta encuentros de corte internacional contra la Selección Nacional de Irán y el Sao Paulo de Brasil, además de traer la Copa MLS 2004 por segundo año consecutivo. Esto es tan sólo el inicio.

Muchas gracias por su continuo apoyo y como siempre, sus comentarios y sugerencias sobre cómo servirles mejor siempre son bienvenidos.

Sinceramente:

Doug Hamilton

Presidente/Gerente General

Los Angeles Galaxy

Campeón de la Copa MLS 2002

Campeón de la Copa Abierta Lamar Hunt 2001

Campeón de la Copa de Campeones 2000 de la CONCACAF

#### Galaxy단장코너

2004 - 전진을 위한 한 해

축구팬 여러분:

Galaxy는 1년전 이 곳 남가주 축구팬 여러분의 엄청난 성원속에 세계에서 가장 아름다운 경기장, The Home Depot Center를 개장하였습니다. 또한 이곳에서 열린 세계적 수준의 경기에 보여주신 여러분들의 성원은 전미 지역 축구팬들의 꿈을 현실화시켰습니다.

이제 Galaxy는 두번째 시즌을 이곳 The Home Depot Center에서 맞을 준비를 하고 있으며, 팀은 다시 한 번 챔피언컵을 포획하기 위해 그리고 골을 넣는 재미있는 경기와 메이저리그 soccer의 대표팀이 되기위해 재정비 되었습니다. 그 예로 Andreas Herzog과 Jovan Kirovski는 유럽에서의 풍부했던 경험을 팀에 전해줄 것이며 새로이 합류한 Joseph Ngwenya와 Nate Grabavoy, Josh Gardner는 많은 활력을 팀에 불어 넣어줄 것입니다.

또한 경기장을 벗어나, 지역사회에 대한 Galaxy의 역할도 다양화 될 것입니다. 유소년 축구와의 partnership이 이미 탄탄히 구축된 상태이며 이는 경기장 안팎에서 축구가 최고의 스포츠로 성장하는 데에 중추적 역할을 할 것입니다. 이 외에도 축구와 선수들에 대해 항상 재미있고 신속 정확하게 전달해주는 방송사들과 MLS가 출범한 이후 꾸준히 지원을 해준 Sponsors와의 partnership도 축구가 성장하는 데 있어 중요한 역할을 담당할 수 있을 것입니다.

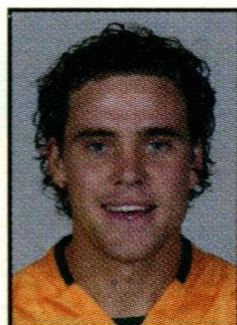
저희는 2004년 올 한해 Galaxy와 Home Depot Center에서 일어나는 다양한 행사들을 여러분들이 즐기시길 바랍니다. 이미 올해 약 100,000명의 soccer fan Interliga game과 Mexico 대표팀 경기를 관람하기 위해 The Home Depot Center 찾았습니다. 이 외에도 2004년 MLS CUP경기와 이란 국가대표팀, Sao Paulo 팀과의 경기를 치루기로 발표하였습니다. 그러나 이는 이제 시작에 불과합니다.

계속되는 여러분의 성원에 감사드리며 불편함 사항이나 지적하실 사항이 있으시다면 언제든지 알려주십시오.

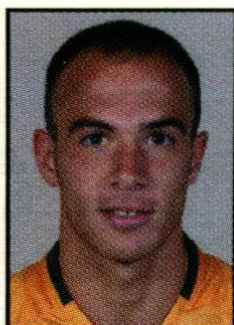
Doug Hamilton,  
President/General Manager  
Los Angeles Galaxy  
2002 MLS Cup Champions  
2001 Lamar Hunt U.S. Open Cup Champions  
2000 CONCACAF Champions Cup Winners



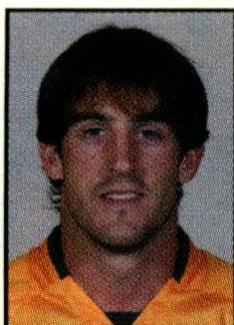
# 2004 Player Photos



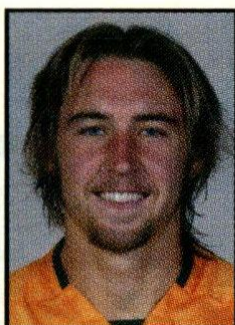
5 Chris Albright



28 Chris Aloisi



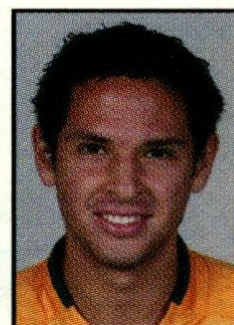
4 Paul Broome



23 Danny Califf



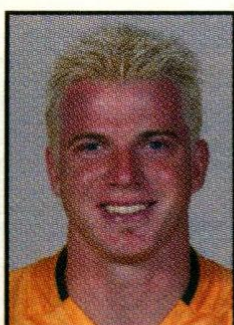
6 Josh Gardner



9 Guillermo Gonzalez



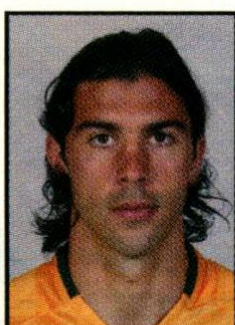
12 Ned Grabavoy



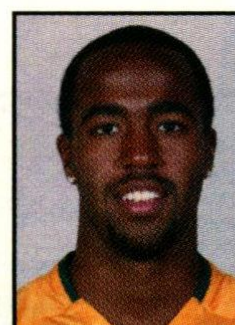
22 Kevin Hartman



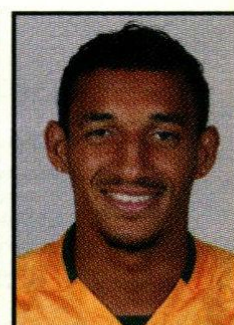
13 Cobi Jones



7 Jovan Kirovski



2 Ricky Lewis



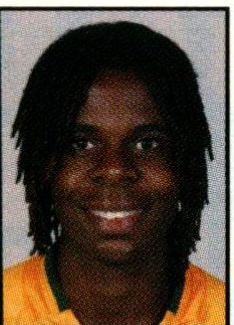
14 Tyrone Marshall



15 Alejandro Moreno



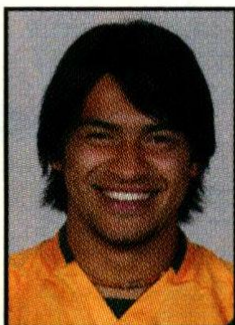
18 Hong Myung-Bo



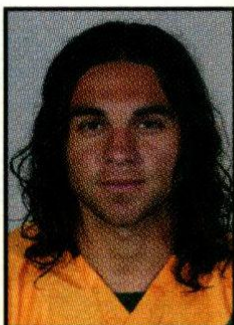
27 Joseph Ngwenya



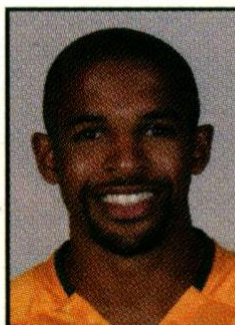
1 Dan Popik



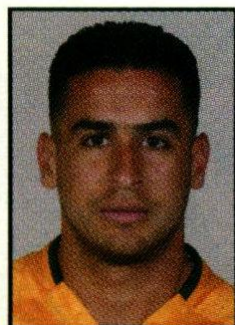
20 Carlos Ruiz



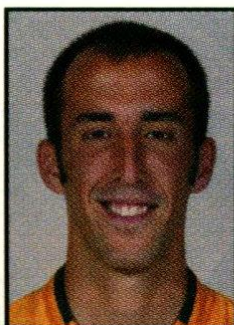
3 Ryan Suarez



17 Scot Thompson



21 Arturo Torres



8 Peter Vagenas



11 Sasha Victorine





# 2004 Roster

## LOS ANGELES GALAXY 2004 ALPHABETICAL ROSTER (as of press time)

No.	Player	Pos.	Ht.	Wt.	Birthdate	Hometown	College	Status
28	Chris Aloisi	DEF	5-10	160	02/21/1981	North Babylon, NY	Syracuse	DEV
5	Chris Albright	FWD	6-1	185	01/14/1979	Philadelphia, PA	Virginia	
4	Paul Broome	DEF	5-9	150	06/06/1976	Dallas, TX	So. Methodist	
23	Danny Calif	DEF	6-0	180	03/17/1980	Orange, CA	Maryland	
6	Josh Gardner	M/D	5-11	150	09/14/1982	Houston, TX	Cincinnati	P-40
9	Guillermo Gonzalez	MID	5-11	145	01/04/1986	Paramount, CA		P-40
12	Ned Grabavoy	MID	5-7	155	07/01/1983	New Lenox, IL	Indiana	P-40
22	Kevin Hartman	GK	6-1	185	05/25/1974	Palos Verdes, CA	UCLA	
10	Andreas Herzog	MID	6-0	176	09/10/1968	Vienna, Austria		SI/DISC
13	Cobi Jones	MID	5-7	145	06/16/1970	Westlake Village, CA	UCLA	
7	Jovan Kirovski	M/F	6-1	175	03/18/1976	Escondido, CA		
2	Ricky Lewis	DEF	6-0	170	05/29/1982	Spring, TX	Clemson	P-40
14	Tyrone Marshall	DEF	6-2	190	11/12/1974	Lauderhill, FL	Florida Intl	GC
15	Alejandro Moreno	FWD	5-9	170	07/08/1979	Caracas, Venezuela	NC-Greensboro	SI
18	Hong Myung-Bo	DEF	6-0	161	02/12/1969	Seoul, South Korea		GC
27	Joseph Ngwenya	M/F	6-1	175	03/30/1981	Bulawayo, Zimbabwe	Coastal Carolina	T-I
1	Dan Popik	GK	6-3	200	03/23/1979	Milwaukee, WI	St. John's	DISC
20	Carlos Ruiz	FWD	5-9	170	09/15/1979	Guatemala City, Guat.		SI/DISC
3	Ryan Suarez	DEF	6-2	185	07/28/1977	Roseville, CA	San Jose State	
17	Scot Thompson	DEF	6-0	180	02/11/1981	Ran. Santa Margarita, CA	UCLA	DEV
21	Arturo Torres	FWD	6-1	165	12/11/1980	Wilmington, CA	Loyola Marymount	DEV
8	Peter Vagenas	MID	5-8	160	02/06/1978	Pasadena, CA	UCLA	
11	Sasha Victorine	MID	6-2	170	02/03/1978	Corona, CA	UCLA	

## GALAXY NUMERICAL ROSTER AND PRONUNCIATION GUIDE

No.	Player	Pos.	Pronunciation	Place of Birth	Last Team
1	Dan Popik	GK	PAH-pic	Syosset, NY	Milwaukee Rampage (USL)
2	Ricky Lewis	DEF		Houston, TX	Clemson
3	Ryan Suarez	DEF		Sacramento, CA	San Jose State
4	Paul Broome	DEF		Dallas, TX	Southern Methodist
5	Chris Albright	FWD	ALL-brite	Philadelphia, PA	D.C. United (MLS)
6	Josh Gardner	MID		Houston, TX	Cincinnati
7	Jovan Kirovski	M/F		Escondido, CA	
8	Peter Vagenas	MID	vye-YAY-nuss	Pasadena, CA	UCLA
9	Guillermo Gonzalez	MID		Paramount, CA	U.S. U-17
10	Andreas Herzog	MID		Vienna, Austria	
11	Sasha Victorine	MID	vic-torr-eeen	Santa Ana, CA	UCLA
12	Ned Grabavoy	MID		New Lenox, IL	Indiana
13	Cobi Jones	MID		Detroit, MI	Vasco da Gama (Brazil)
14	Tyrone Marshall	DEF		Kingston, Jamaica	Miami (MLS)
15	Alejandro Moreno	FWD		Barquisimeto, Venezuela	North Carolina-Greensboro
17	Scot Thompson	DEF		New York, NY	UCLA
18	Hong Myung-Bo	DEF		Seoul, South Korea	Pohang Steelers (South Korea)
20	Carlos Ruiz	FWD	roo-EZZ	Guatemala City, Guatemala	CSD Municipal (Guatemala)
21	Arturo Torres	FWD		Harbor City, CA	Loyola Marymount
22	Kevin Hartman	GK		Athens, OH	UCLA
23	Danny Calif	DEF	KAY-liff	Montclair, CA	Maryland
27	Joseph Ngwenya	M/F	En-Gwen-YA	Bulawayo, Zimbabwe	Coastal Carolina
28	Chris Aloisi	DEF	ALOE-ee-see	North Babylon, NY	Syracuse



# More in '04

Changes have L.A. Galaxy looking ahead · By Allen Hopkins

**W**hen the Galaxy's off-season began somewhat unexpectedly on a dreary San Jose night last November, the aim for this season was clear then and even clearer now.

More in '04!

While you could put "more" in front of plenty of areas after 2003, the biggest key to this season is a "more" balanced goal scoring attack.

"Going into last season, I felt we needed to add another quality attacking player and we never did. It was a hole we tried to fill all last season," head coach Sigi Schmid said.

Remarkably last season, Carlos Ruiz accounted for 57% (15g, 5a - 35 pts), of the Galaxy's 35 goals, a slight increase from his 2002 MVP season, when he accounted for 56% (24g, 1a - 49 pts).

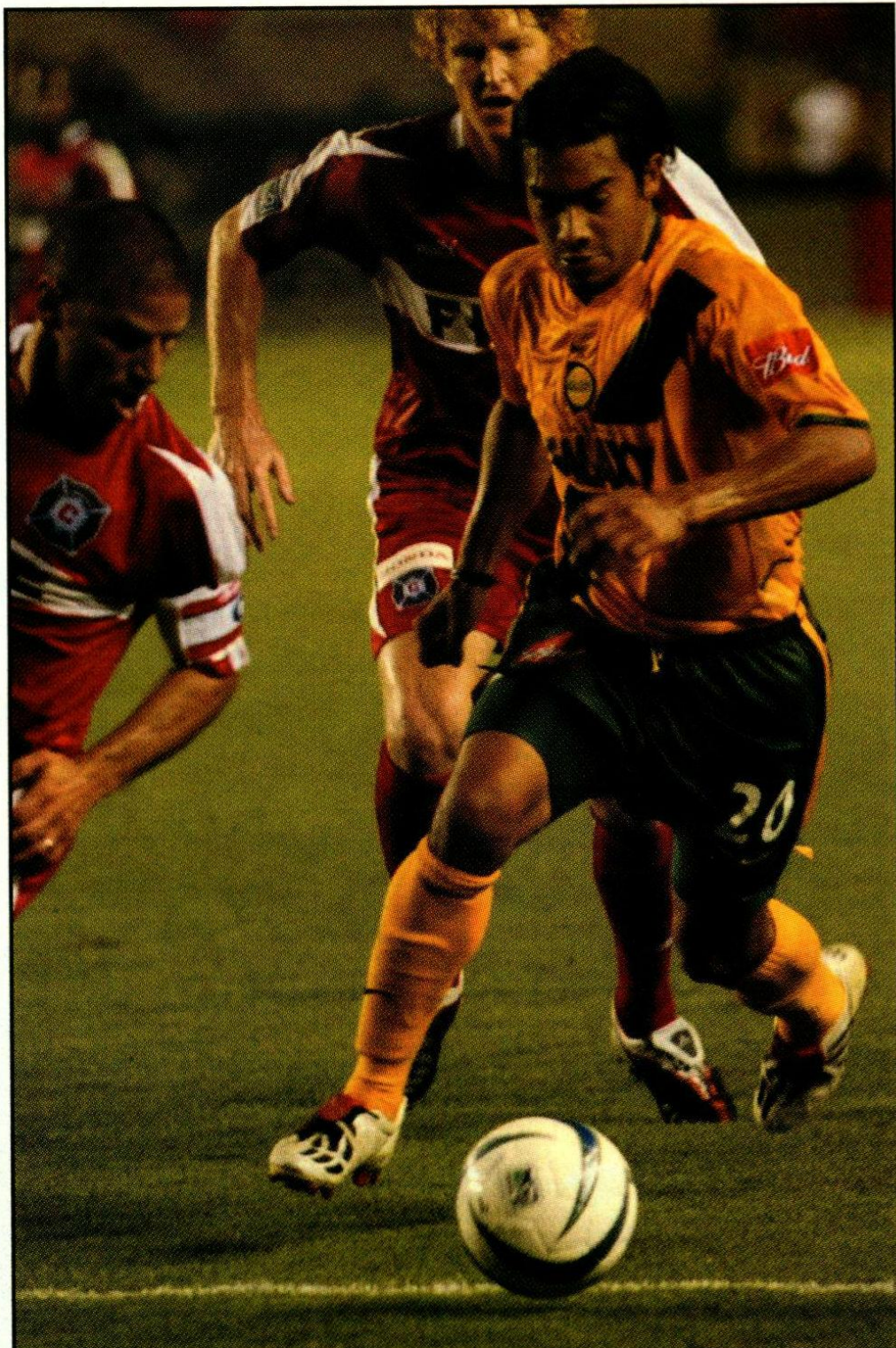
The 24-year-old Ruiz feels his is plenty capable of shouldering the scoring load and his mentality is essential to the team's success.

"Every player has his own responsibilities on the field and mine is to score goals," Ruiz proudly but quietly claims. That translates easily in both English and Spanish.

Despite Ruiz's efforts, the search for a balanced attack was clearly the focal point of the Galaxy's off-season re-tooling,

but ironically the important changes up front began in the back.

*(Continued on page 13)*



*Carlos Ruiz is looking for some teammates to help lessen the scoring burden in 2004. Photo: Essy Ghavameddini*



(Continued from page 11)

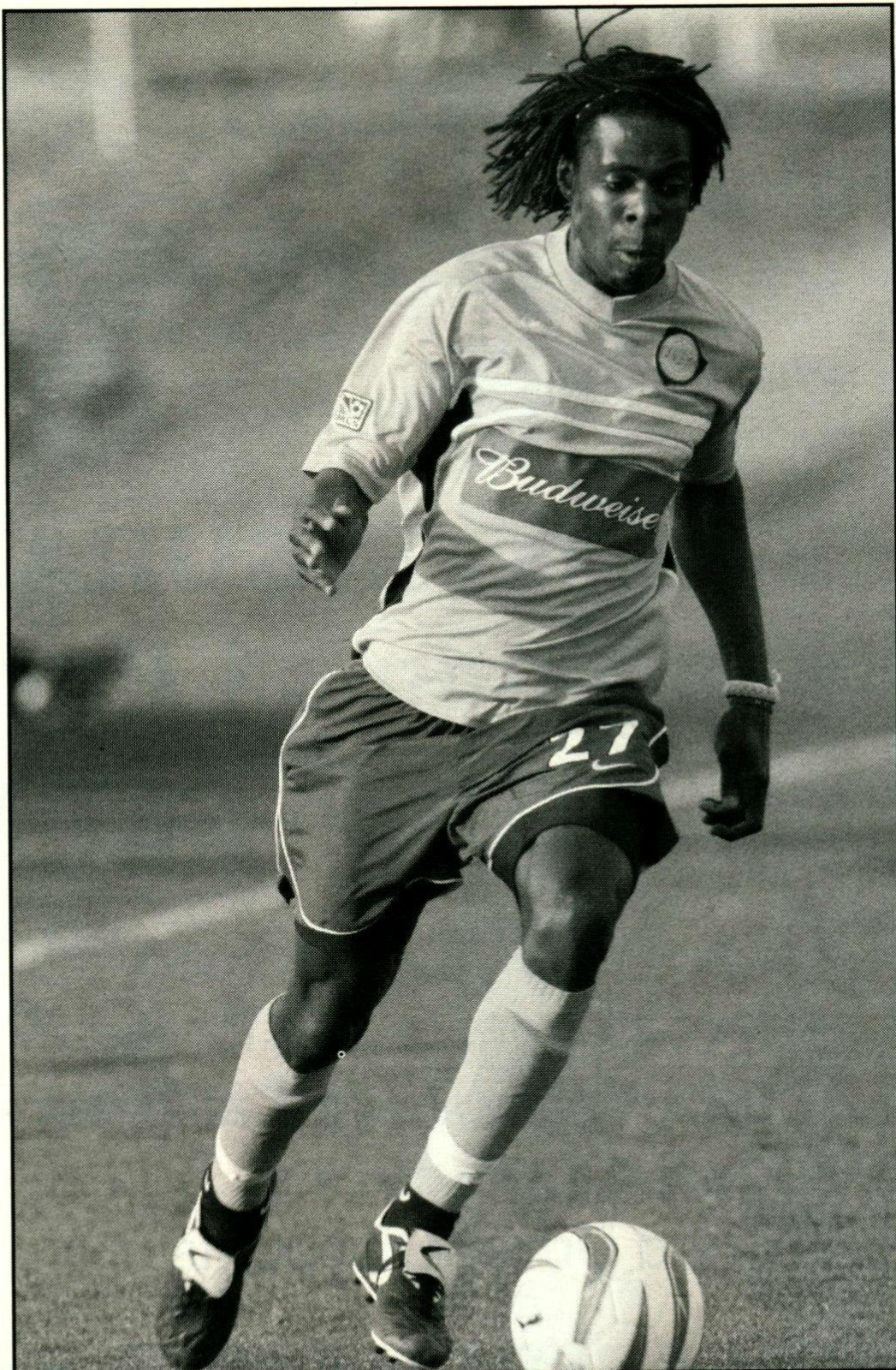
"Switching to a back four gives us a better base in which to send people forward and our flank players feel more comfortable attacking," Schmid said in reference to the switch from three to four defenders for 2004.

To understand the changes you must first understand that the Galaxy's fundamental movement toward "attack by committee" is aimed at maximizing Ruiz's undeniable talent.

"What we're trying to do is supply Carlos with more tools around him. We're trying to build an attack that allows freedom for support players to get forward." But Schmid readily admits, "It always comes down to personnel."

By all accounts the Galaxy have the players dynamic and disciplined enough to manage and control the attacking third, starting with former Werder Bremen and Austrian international Andreas Herzog.

"Andreas Herzog gives us a player not only deadly on set pieces but also a player who has made his living and is renowned for hitting that final pass. Putting him in a position where he plays off Carlos gives us tremendous options," Schmid says.



Rookie Joseph Ngwenya led all of college soccer in goals scored during the 2002 and 2003 seasons. Photo: Juan Miranda

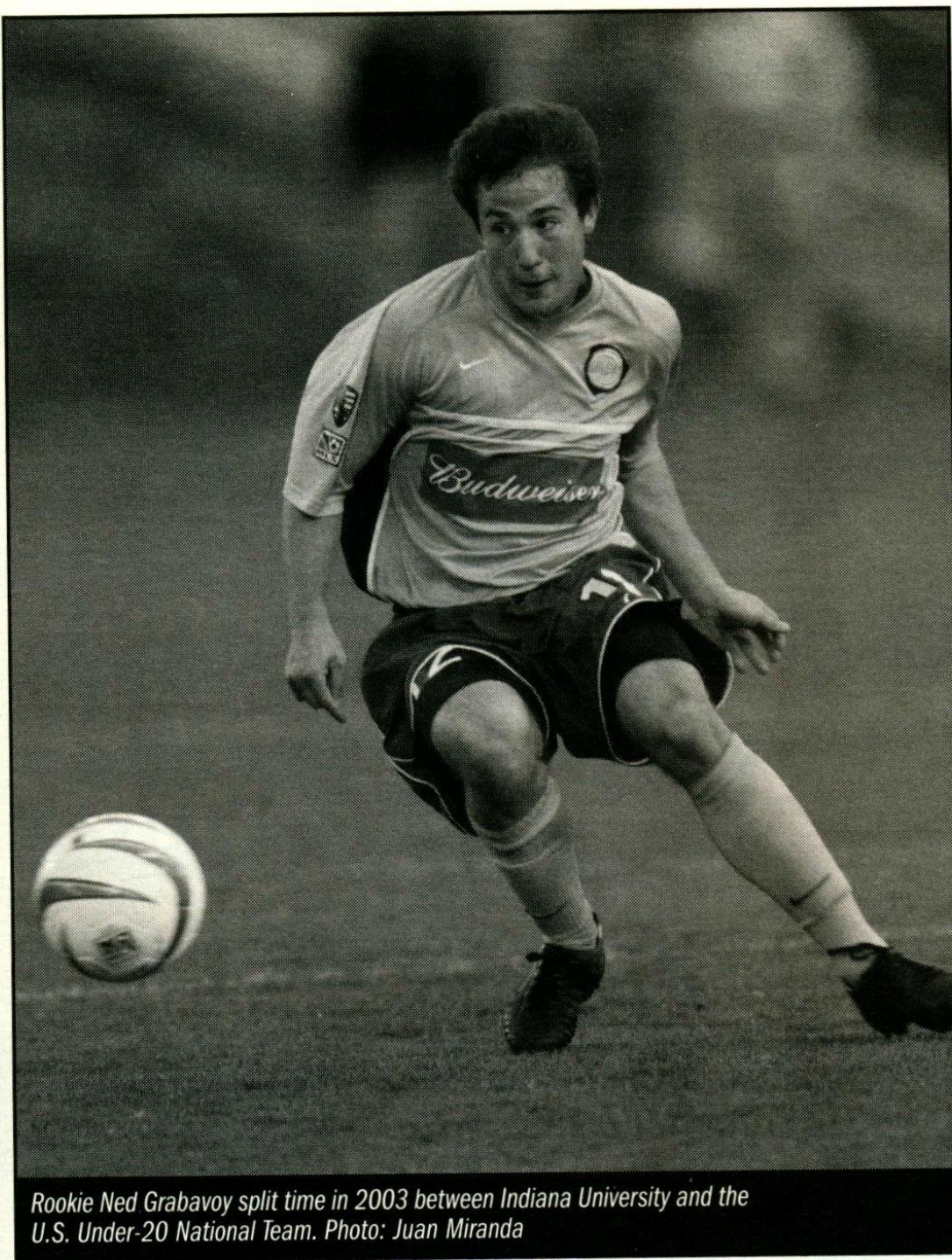
North County San Diego product Jovan Kirovski returns to So Cal with tons of experience, medals and plenty to prove after a 10-year European adventure that included a baptism at Manchester United and a Champions League trophy with Borussia Dortmund.

"It is great to be back here and it is something that I have been thinking about for a long time," Kirovski says.

"Jovan brings positive energy to the club. If he makes one run and doesn't get it, he'll make another."

(Continued)





Rookie Ned Grabavoy split time in 2003 between Indiana University and the U.S. Under-20 National Team. Photo: Juan Miranda

The Galaxy's top pick talks softly but carries a big "goal-scoring" stick and isn't overwhelmed by lofty expectations.

"I am used to them. The expectations are high; it's my first year at a higher and tougher level. But I know I can contribute right away with my finishing touch."

A SuperDraft day steal is second round Project-40 midfielder Ned Grabavoy.

*(Continued from page 13)*

er. He's confident running at people, he'll find Carlos and he can finish chances as well," Sigi adds.

Kirovski, who'll play as a striker, feels his impact will be immediate. "I'll bring some creativity to the attack, score goals and offensively just help out. Carlos scored a lot of goals the past two seasons, and he needs support. I hope I can do that through playing and thinking faster and help speed up our play."

The Galaxy also expects to get strong and immediate attacking contributions from a rookie class, arguably the deepest in MLS.

Joseph Ngwenya, the Galaxy's No. 1 pick in the 2004 SuperDraft, was easily the best striker in the country at unfashionable Coastal Carolina, where he led the NCAA in goals his final two seasons.

"I don't know why Ned slipped to 14th but we're happy we got him," says Schmid. "He's a smart player. He knows where the ball needs to go, he's good on set pieces and he doesn't turn the ball over."

Grabavoy, a former U.S. Under-20 international, describes himself as "a creative linking midfielder who likes to combine with the forwards," something he did quite often in leading Indiana to the NCAA title in 2003.

Ned has great feel for the game and his winning attitude is exactly what the Galaxy were looking for. "Everyone knows it's a team effort, my biggest goal is to help the team be successful," he says.

Factor in Josh Gardner of Cincinnati and the club is confident, and only time will tell that they had a superb draft.

*(Continued)*



More in '04 also pertains to the returning cast of characters who all have to increase their offensive production, including the only original member of the Galaxy left remaining, Cobi Jones.

Schmid isn't buying that Cobi, 34, is past the productive years of his illustrious career. "Cobi knows 2003 was not a typical type of Cobi year. What has made Cobi great over the years is he's a competitor with tons of pride."

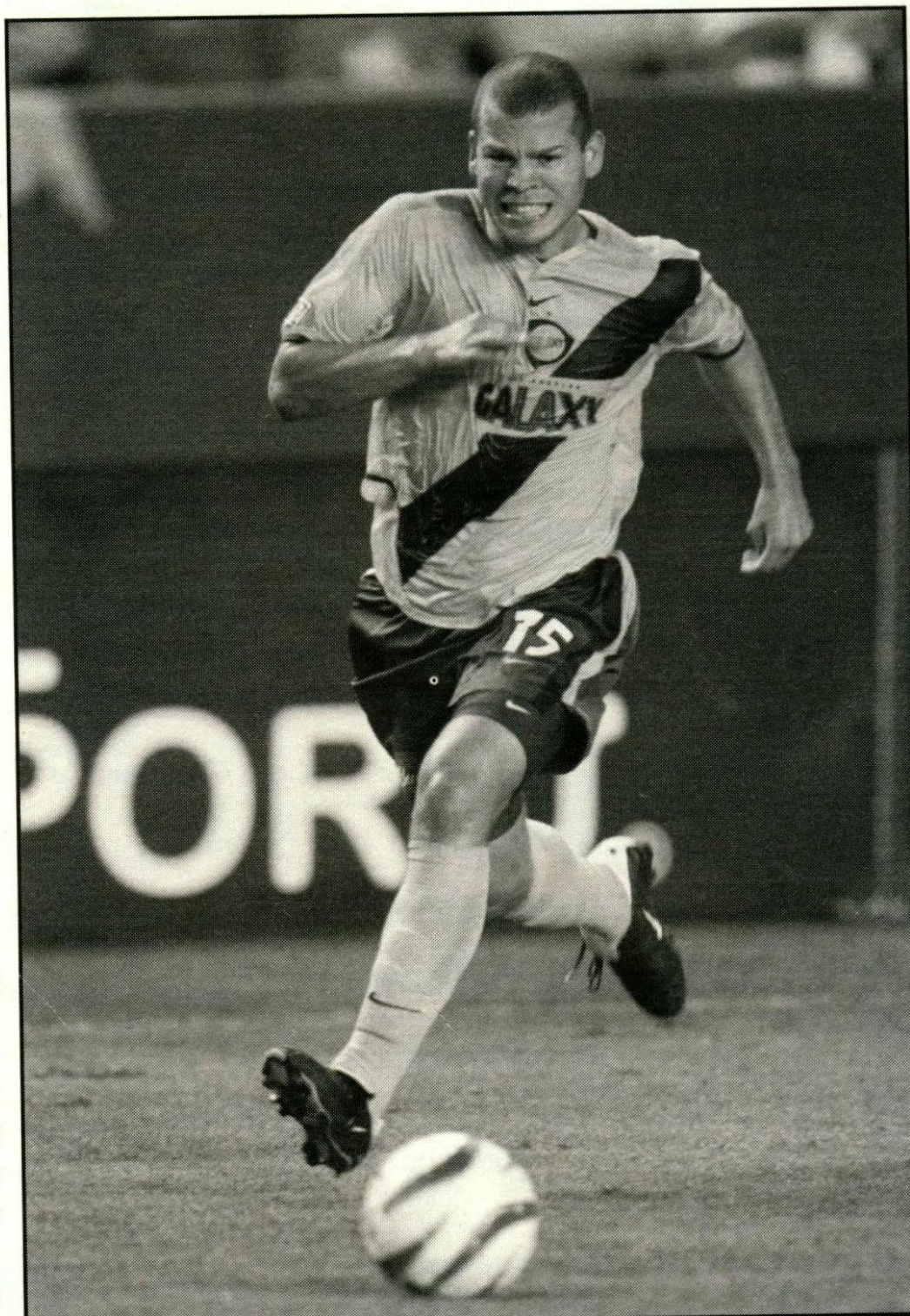
Fast-improving Venezuelan international Alejandro Moreno, whom Sigi praises as "an honest player who gained lots of confidence last season," has emerged a worthy understudy to Ruiz's star billing.

Versatile Sasha Victorine, always a solid contributor, is healthy after missing a good portion of last season with a hip injury, and will play more inside.

Both Pete Vagenas and Memo Gonzalez are expected to raise their level as the Galaxy seek more balance in the middle third.

While the attack has gotten the bulk of the club's attention this off-season, it isn't the only project within the team, as there have also been chemistry and attitude adjustments.

Ruiz summed up last season best. "We thought we could go back to the championship again last season



*Alejandro Moreno brings international experience to LA this season. Photo: Juan Miranda*

even if we took our foot a little bit off the gas pedal."

"Our team chemistry this season is already ahead of where it was this time last year. All the changes that have taken place allow returning players to take more responsibility," Schmid confidently adds.

The only validation of the Galaxy's success this season will come by winning silverware worthy only of their sparkling cathedral, The Home Depot Center.

In this case, "More in '04" means a second MLS Cup in three seasons.

*You can watch Allen Hopkins alongside Max Bretos call Galaxy action all season long on KCAL9.*



# Broadcast Partners

Keeping Galaxy fans in touch with the team



## KCAL 9

KCAL 9 enters its fourth year as the Los Angeles Galaxy's English language TV home. Calling the action all season will be Max Bretos and Allen Hopkins. Tune into *Galaxy Countdown* 30 minutes prior to game time and get an inside look at the team and a breakdown of the match ahead.



## KWHY 22

KWHY 22 is in its second year as the Spanish language TV home of the Los Angeles Galaxy. The familiar faces of Elmer Polanco and Jaime Motta will be in the booth once again for the 2004 Galaxy broadcasts. They also are back for a second year as well hosting *Galaxy Deportivo*, a weekly Galaxy and MLS magazine show airing on Saturdays at 3 p.m.



## KMPC 1540 The Ticket

Legendary Galaxy announcers Joe Tutino and Rick Davis will bring you all the action once again as the Galaxy enter their second year airing games on 1540AM The Ticket. Tune in for 15 minute pre- and post-game shows around each game this season.



## KMXE 830 AM

The newest member of the Galaxy broadcast family, 830AM (RadioVisa) will be broadcasting all of the team's matches in 2004. Leading the charge will be Troy Santiago (play by play) and Rigoberto Cervantez (color analyst). This dynamic team will also host a one hour interactive Galaxy soccer show each Wednesday on 830AM from 8-9 p.m.



# The Season Ahead

Can defending champion San Jose live up to the 'dynasty' tag?

It's a word that is tossed around these days with perhaps too much regularity; yet, when it comes to the history of Major League Soccer, it maybe has more meaning than usual. One day late last autumn, the soccer world woke up and the San Jose Earthquakes had won two MLS Cups in three seasons.

Can anyone say "dynasty?"

Two championships in three seasons maybe doesn't a dynasty make; still, the Quakes became the first team since D.C. United to claim more than

one championship when they were the first MLS "dynasty" in capturing three of the league's first four titles.

Even in these days of parity across the major sports scene, when teams can go from worst to first and back again with mad abandon, San Jose enters the 2004 MLS campaign with a target on their back as the team to beat – and there's no reason at the start to think the Quakes won't pick up where they left off.

(Continued on page 24)



The San Jose Earthquakes became just the second team to win two MLS Cups when they captured their second championship in three seasons with a 4-2 victory against the Chicago Fire. (Getty Images/Stephen Dunn)



(Continued from page 21)

Sure, there's a new coach in town, after Frank Yallop left after leading San Jose to those two MLS Cups to take over Canada's national team. But his replacement is Dominic Kinnear, one of the first of the new breed of MLS veterans on the field now moving into management. His new off-field boss? American soccer icon Alexi Lalas, last seen patrolling central defense for the Los Angeles Galaxy.

But beyond that, San Jose has seen fewer changes than most. They also learned to win without Landon Donovan, who still led the club in scoring and captured MLS Cup MVP honors despite a number of absences while away on national team duty – something that won't lessen this year as the USA chases qualification for Germany 2006.

Even so, despite their tenuous claims on dynasty, the Quakes reached the final thanks only to one of the greatest comebacks in sports history, when they overcame a four-goal deficit in an hour to knock off bitter rival Los Angeles Galaxy in the playoffs. They then needed another comeback to survive the Kansas City Wizards in the Western Conference final.

But it's now that every team in the league again starts anew, all chasing the Alan I. Rothenberg Trophy as the symbol of U.S. soccer supremacy. And optimism abounds as they start the hunt.

Among the Western Conference rivals, the Galaxy won't need to begin their season with an eight-game road trip that essentially torpedoed their campaign. The Kansas City Wizards were minutes away from a trip to the MLS Cup Final, but will be without 2003 MLS Honda MVP Preki for much of this year. In Colorado, the Rapids look back on the final half of last season, where they righted their ship to become one of the feared sides in the league. And the Dallas Burn return to the Cotton Bowl as Colin Clarke rebuilds.

In the East, the Chicago Fire have perhaps as much a claim on "dynasty" as any, reaching the MLS Cup Final for the third time in their six-year history last season after winning the Supporters



*The Chicago Fire won the Supporters Shield with the league's best record, but fell just short of a second MLS Cup victory. Photo: Stephen Dunn*

Shield with the league's best regular-season record. But Zach Thornton and Carlos Bocanegra, integral pieces of the club's defense, must be replaced as they left for Europe in two of the higher-profile off-season moves.

The New England Revolution led the league in goals – and has the league's leading goalscorer in Taylor Twellman, even though he missed the final third of the season. MetroStars boss Bob Bradley must replace Clint Mathis, who moved to Germany, but found a number of young strikers a year ago. D.C. United has gained most of the offseason attention with 14-year-old Freddy Adu, but long-time Fire standout Peter Nowak has already demonstrated his aim in continuing the club's turnaround. And the Columbus Crew, touted as a possible finalist a year ago, also must fill a big hole in replacing Brian McBride, but made the most offseason moves of any team.

Hold on tight. If there's anything the first eight seasons of Major League Soccer have shown, once anyone thinks they've got it all figured out, someone comes out of nowhere to upset all the "experts."



# Chicago Fire



Sarachan returns with some big-name stars, new keeper

**2003 FINISH:** 15-7-8, 1st place Eastern Conference. MLS Cup Finalists (defeated D.C. United in conference semifinals 4-0 on aggregate; defeated New England Revolution in Eastern Conference Final 1-0 (aet); lost to San Jose Earthquakes in MLS Cup 2003 4-2.

**GOALS FOR:** 53 (2nd in MLS)

**GOALS AGAINST:** 43 (5th in MLS)

**AT HOME:** 10-1-4, 31 GF, 12 GA

**ON ROAD:** 5-6-4, 22 GF, 31 GA

But Sarachan will certainly have a number of attacking tools still at his disposal. The "Ra-Ra Boys" – the strike partnership of Best XI performer Ante Razov and Gatorade Rookie of the Year Damani Ralph – combined for 25 goals last season. Another Best XI honoree, U.S. international DaMarcus Beasley, should again cause defenses significant problems on the left side, while Jamaica international Andy Williams was impressive on the opposite side in the Fire's run to the MLS Cup Final. ⚽

One year ago, Dave Sarachan stepped into his first season as head coach of the Chicago Fire – and despite having to replace icons such as Peter Nowak and Hristo Stoitchkov, took the club to the MLS Cup Final after first claiming the U.S. Open Cup and the MLS Supporters' Shield as holders of the best record during the regular season.

In his second season, Sarachan could have an equally daunting rebuilding job ahead if the Fire are going to repeat the performance that led his being named MLS Coach of the Year. Carlos Bocanegra, the ADT Defender of the Year, and Zach Thornton, nominee for Goalkeeper of the Year, have both left to ply their trade in Europe (Bocanegra with Fulham in England, Thornton to Portugal's Benfica).

The goalkeeping responsibilities will fall to either Henry Ring – who played 11 minutes in 2003 – or U.S. U-23 'keeper D.J. Countess, acquired from the Dallas Burn. Sarachan will also have to begin the campaign without influential midfielder Jesse Marsch, who underwent offseason surgery.



*DaMarcus Beasley provides pace and effervescence on the left flank and a driving force in attack for both club and country. Photo: Essy Ghavameddini*





# Colorado Rapids



Rapids are running for a stronger start in 2004

**2003 FINISH:** 11-12-7, 3rd place Western Conference. Lost to Kansas City Wizards in conference semifinals 3-1 on aggregate.

GOALS FOR: 40 (6th in MLS)

GOALS AGAINST: 45 (8th in MLS)

AT HOME: 8-2-5, 21 GF, 13 GA

ON ROAD: 3-10-2, 19 GF, 32 GA


Optimism runs high in the Rocky Mountains as the Colorado Rapids hope to avoid the unsettled start that began their 2003 campaign, instead expecting the rich vein of form they exhibited over the final half of the season to continue with much the same cast of characters.

The Rapids won just twice in their first 13 matches as they recovered from the hole left by the departure of Gilles Grimandi. But over the last part of the campaign head coach Tim Hankinson found the right formula as Colorado reeled off a seven-match winning streak and ended the season with a 13-match home unbeaten run, though the campaign ended with a playoff loss to Kansas City Wizards.

The spearhead of an at-times irresistible attack returns as Honda MVP candidate John Spencer, whose 14 goals were one off the league lead, partners Chris Carrieri up top. Mark Chung (11 goals, six assists) and Chris Henderson are again called upon to provide the service from their attacking midfield roles.

Former Jamaican international Darryl Powell, signed late in the campaign, will be looked upon to step into midfield and make an impact with U.S. international Pablo Mastroeni drop-

ping back into central defense to replace long-time Rapids campaigner Robin Fraser, dealt to Columbus Crew during the offseason.

Joe Cannon – the 2002 MLS Goalkeeper of the Year who was another late-season addition – has been handed the first-choice role between the posts as Scott Garlick was sent to Dallas to end the goal-keeping controversy that dogged the final days of the season. 



*John Spencer was a finalist for MLS Honda MVP honors after leading the Rapids with 14 goals during the 2003 season. Photo: Alan Yamamoto*



# Columbus Crew



Crew looks to replace McBride with young talent

**2003 FINISH:** 10-12-8, 5th place Eastern Conference.

**GOALS FOR:** 44 (5th in MLS)

**GOALS AGAINST:** 44 (6th in MLS)

**AT HOME:** 6-3-6, 24 GF, 15 GA

**ON ROAD:** 4-9-2, 20 GF, 29 GA

The Columbus Crew began the 2003 campaign tapped by many pundits as a potential MLS Cup Finalist. But by the time the season had wound down, the Crew were the only Eastern Conference side left out of the playoffs, and changes were certainly in the offing.

The biggest change was an unwelcome one, as Brian McBride transferred to Fulham of England's Premier League, taking with him a team-high 12 goals. Young playmaker Diego Walsh was dealt to Kansas City, speedy flank player Brian West moved to Norway's second division in another transfer, and Northern Ireland international defender Mark Williams, Alex Pineda Chacon and Freddy Garcia were also not re-signed.

But Columbus coach Greg Andrulis was active in the offseason, picking up a number of veteran performers from around the league. Cultured central defender Robin Fraser was acquired from the Colorado Rapids, while Manny Lagos was offloaded by the MLS Cup champion San Jose Earthquakes. Combative midfielder Simon Elliott, a New Zealand international, was also picked up from the Los Angeles Galaxy.

Andrulis also made some key pick-ups from outside the league, selecting a pair of highly-touted defenders in

Hermann Trophy winner Chris Wingert and U.S. youth international Chad Marshall, as well as U.S. under-23 midfielder David Testo from the Richmond Kickers of the A-League.

With the departure of McBride, the Crew attack will rely on Edson Buddle and Jeff Cunningham, who combined for 15 goals (Buddle with 10) despite both suffering through injury-plagued campaigns. ⚽



*Kyle Martino will be looking to recreate the form that led to his being named MLS Rookie of the Year in 2002. Photo: Greg Bartram*





# Dallas Burn



New coach and Burn have nowhere to go but up in 2004


**2003 FINISH:** 6-19-5, 5th place Western Conference.

GOALS FOR: 23 (9th in MLS)

GOALS AGAINST: 64 (10th in MLS)

AT HOME: 5-8-2, 24 GF, 31 GA

ON ROAD: 1-11-3, 11 GF, 33 GA

goalscorer in MLS history – recovers from a knee injury that forced him to miss the final third of the season. Still, Kreis ended with a team-leading seven goals. Clarke will also be helped if Ronnie O'Brien can play a full season, after missing nearly all of 2003 after a devastating tackle left him with a broken leg. 

For Colin Clarke and the Dallas Burn, there really is no way to go but up for 2004. The club finished with the worst record in the league, with just 23 points from six victories and five draws, the league's poorest attack and most porous defense. In addition, a move to Dragon Stadium in Southlake saw the club's support dwindle.

But Clarke – who took over for Mike Jeffries, dismissed with six weeks to go in the campaign – will run out his charges at the Cotton Bowl again this season, before they move into their new home in Frisco for the 2005 season. The former Northern Ireland international has also been busy rebuilding his side further after a number of late-season deals.

The biggest offseason addition came with the signing of U.S. international Cory Gibbs, who is expected to pay immediate dividends at the heart of the Burn defense. Veteran Scott Garlick was acquired from the Colorado Rapids as the first-choice 'keeper, as young D.J. Countess moved on to Chicago. Clarke also picked up defender Carey Talley and wide midfielder Eric Quill from the Kansas City Wizards.

If there is a real concern, it's how Jason Kreis – just three goals from becoming the all-time leading



*Eddie Johnson will be a spearhead of the Burn attack after collecting three goals for the club in his rookie season. Photo: Rick Yeatts*



# D.C. United



New coach, new star to mesh with veterans during 2004 season

**2003 FINISH:** 10-11-9, 4th place Eastern Conference. Lost to Chicago Fire in conference semifinals 4-0 on aggregate.

**GOALS FOR:** 38 (8th in MLS)

**GOALS AGAINST:** 36 (3rd in MLS)

**AT HOME:** 6-3-6, 20 GF, 14 GA

**ON ROAD:** 4-8-3, 18 GF, 22 GA

After four long seasons in the wilderness, the most decorated club in MLS history finally returned to the postseason when D.C. United qualified for the 2003 MLS Cup Playoffs. It was a quick trip, losing 4-0 on aggregate to the Chicago Fire, but still good reward for a tense campaign that never left a knife's edge.

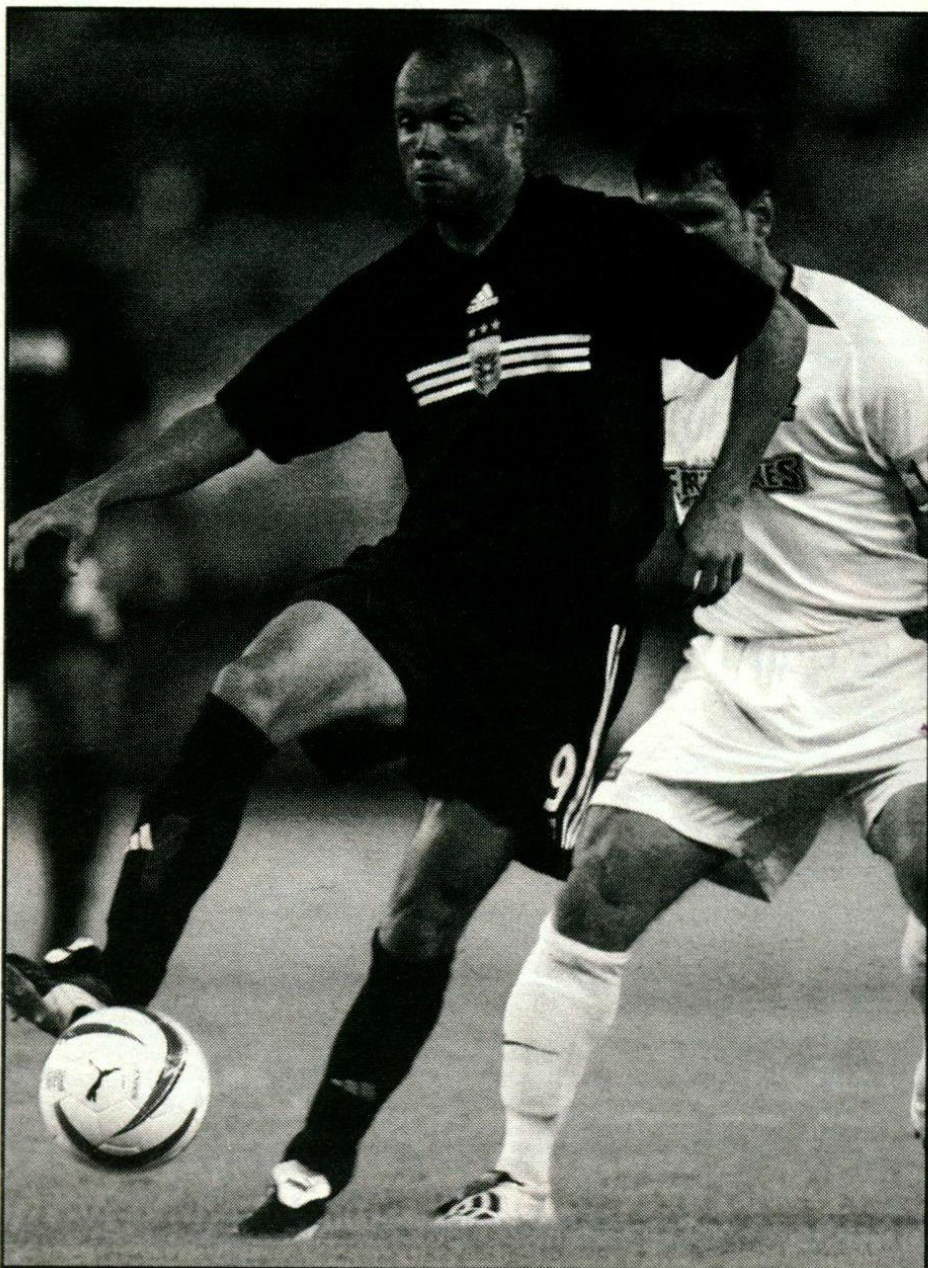
The rebuilding project that began prior to the 2003 season continued after hostilities had concluded when Ray Hudson was dismissed as head coach after two years at the helm. Replacing him is Peter Nowak, the long-time Chicago Fire stalwart who retired following the 2002 playing season.

It's hard not to feature Freddy Adu in any preview of United's fortunes, but Nowak has been quick to caution against too many expectations in the 14-year-old wunderkind – at least early on – despite his growing attraction and first selection overall in the MLS SuperDraft.

As one possible icon comes in, another has left – Marco Etcheverry, the heart and soul of United's first eight seasons – returned to his native Bolivia to likely finish his playing career. Hristo Stoitchkov also called time on his playing days – the pair finishing as two of United's top three

goalscorers, despite hitting for just 11 between them.

But Nowak has inherited some real talent. Bobby Convey showed the ability to step into Etcheverry's central midfield role in international play during the winter, and the rearguard is anchored by New Zealand international Ryan Nelsen. But goalkeeper Nick Rimando and livewire winger Ben Olsen are coming off knee injuries, as is Honduras fullback Milton Reyes, who missed all of 2003.



*Earnie Stewart didn't have an immediate goalscoring impact, but was still a key part of the United attack in his first MLS season. Photo: Tony Quinn*



# KC Wizards



Veterans look to return the Wiz to the MLS Cup playoffs

**2003 FINISH:** 11-10-9, 2nd place Western Conference. Defeated Colorado Rapids in conference semifinals 3-1 on aggregate; lost to San Jose Earthquakes in Western Conference final 3-2 (aet).

**GOALS FOR:** 48 (3rd in MLS)

**GOALS AGAINST:** 44 (6th in MLS)

**AT HOME:** 8-4-3, 32 GF, 25 GA

**ON ROAD:** 3-6-6, 16 GF, 19 GA

behind only Preki and Igor Simutenkov (seven goals).

Jamaican international Shavar Thomas was acquired from the Dallas Burn to bolster a backline that had an up-and-down campaign, as Carey Talley and Eric Quill went the other way. Tony Meola will again be first-choice in goal, playing all but eight minutes last season, another "ageless wonder" at 35 years young. ⚽

The Kansas City Wizards march that ended mere seconds from a berth in the 2003 MLS Cup Final was put down to one "ageless wonder" – 40-year-old Preki. But Wizards boss Bob Gansler will have to find another talisman for at least the first half of this season if Kansas City is going to maintain its winning ways.

In 2003, Preki won his second Honda Most Valuable Player honor after winning the Budweiser Scoring Championship for the second time, collecting 12 goals and 17 assists while ever-present in the Kansas City lineup. But early in preseason, the former U.S. international suffered a broken leg and dislocated ankle that will likely leave him unavailable for three to four months.

An early candidate to pull the strings in midfield will be Diego Walsh, acquired during the winter (and before the Preki injury) from the Columbus Crew. But much will also be expected of the strike force, where Josh Wolff will be looking to avoid more injuries and where Wolde Harris will be with the club from the outset. Midfielders provided the punch last season, where Chris Klein came out of the engine room to score six goals,



*Josh Wolff is aiming to shake the injury bug that has plagued him recently, scoring two goals in 13 appearances last year. Photo: Ed Zurga*



# LA Galaxy



A more steady schedule in 2004 has the Galaxy looking golden

**2003 FINISH:** 9-12-9, 4th place Western Conference. Lost to San Jose Earthquakes in conference semifinals 5-4 on aggregate.

**GOALS FOR:** 35 (9th in MLS)

**GOALS AGAINST:** 35 (1st in MLS)

**AT HOME:** 9-3-3, 25 GF, 14 GA

**ON ROAD:** 0-9-6, 10 GF, 21 GA


Coming off the first MLS Cup championship in club history – and with the prospect of moving into a new home – the 2003 campaign held nothing but promise for the Los Angeles Galaxy.

But going winless on their eight-game road trip to open the season (the Galaxy ended the season as the first in league history to go winless on their travels), the defending champions backed into the playoffs – only to have their hopes cruelly dashed in the remarkable comeback by the San Jose Earthquakes.

Though the offseason was unsettled, head coach Sigi Schmid survived and has maintained the core of his side for the 2004 season. The biggest departure came when playmaker Mauricio Cienfuegos – one of the icons of the club's success since the beginning of MLS – retired at season's end after more than 200 appearances in Galaxy colors.

The heart of the Galaxy rearguard all returns – a group which (along with San Jose Earthquakes) allowed a league-low 35 goals a season ago. But in an attempt to provide more regular service for Guatemala international Carlos Ruiz – who again finished atop the MLS goalscoring charts with 15 goals (tied with New England's Taylor

Twellman) – the Galaxy signed a pair of attacking talents.

Coming in to pull the strings in midfield is Andreas Herzog, who scored 26 goals in representing his native Austria 103 times in his international career – and U.S. international Jovan Kirovski, who comes home to MLS after plying his trade in England (Manchester United, Crystal Palace, Birmingham City), Germany (Borussia Dortmund, Fortuna Köln) and Portugal (Sporting Clube). 



Guatemalan international Carlos Ruiz again led the league in scoring, hitting for 15 goals last year after 24 in his first season. Photo: Essy Ghavameddini



# MetroStars



Young guns look to lead Metros to the promised land

**2003 FINISH:** 11-10-9, 3rd place Eastern Conference. Lost to New England Revolution in conference semifinals 3-1 on aggregate.

**GOALS FOR:** 40 (7th in MLS)

**GOALS AGAINST:** 40 (4th in MLS)

**AT HOME:** 5-6-4, 17 GF, 19 GA

**ON ROAD:** 6-4-5, 23 GF, 21 GA

in 2003, some of which were of the spectacular variety.

U.S. international Eddie Pope will team with Ugandan international Tenywa Bonseu (acquired from Dallas in the Jolley trade) in central defense, in front of Jonny Walker, who impressed after being signed following Tim Howard's move to Manchester United in England. ⚽

In Bob Bradley's first year at the helm of the MetroStars, a large number of young guns rose to the challenge as the club came closer than it ever had in claiming a trophy, reaching the final of the U.S. Open Cup before again claiming a playoff place after a one-year absence. Bradley will again be looking for young talent to impose their will if his club is to succeed in 2004.

Last year's leading scorer, Clint Mathis, has moved on to Germany, though he hit for just two of his nine goals over the second half of the year. Veteran centerback Steve Jolley is also gone, traded to the Dallas Burn.

But Honduras playmaker Amado Guevara will be back after showing he was one of the finest players in MLS last year, and rookies Eddie Gaven, Mike Magee and Ricardo Clark all showed their quality from the start of the campaign.

In February, the MetroStars acquired young Bolivian international Joselito Vaca (just 21 years old), who could set hearts afire in his scheming partnership with Guevara. The attack could be led by another unheralded before the 2003 season, John Wolyniec, who scored five goals



The MetroStars attack will again flow through Honduran international Amado Guevara, who had an impressive inaugural campaign in MLS. Photo: Rich Schulz



# NE Revolution



A thrilling stretch run in 2003 has the Revs fired up

**2003 FINISH:** 12-9-9, 2nd place Eastern Conference. Defeated MetroStars in conference semifinals 3-1 on aggregate; lost to Chicago Fire in Eastern Conference Finals 1-0 (aet)

**GOALS FOR:** 55 (1st in MLS)

**GOALS AGAINST:** 47 (9th in MLS)

**AT HOME:** 7-4-4, 32 GF, 23 GA

**ON ROAD:** 5-5-5, 23 GF, 24 GA

Steve Nicol's charges endured a somewhat disappointing campaign a year ago following their MLS Cup Final appearance, but a thrilling stretch run nearly saw them snatch the Eastern Conference berth in last year's title game. But just as a year ago, the New England Revolution's hopes are high despite the struggles of a year ago.

Taylor Twellman missed nearly the entire final third of the season through injury – and still finished tied with Los Angeles Galaxy striker Carlos Ruiz atop the MLS goalscoring charts. His highly anticipated partnership with Joe-Max Moore never materialized, yet Pat Noonan received a nomination for Gatorade Rookie of the Year honors after his 10-goal regular season campaign was followed by two playoff goals. There is additional depth in Dario Fabbro and Chris Brown, both of whom showed good form after their late-season acquisition in a deal with Kansas City Wizards, for the attack that scored the most goals in MLS.

But unlike a year ago, Nicol can also rely on a central midfield pair from the outset which burst on the scene during the 2003 season. Grenada international Shalrie Joseph,

who took over the holding midfield role early in his rookie season, and playmaker José Carlos Cancela, signed halfway through the season, both help take pressure off the flank midfielders, Steve Ralston and Brian Kamler.

Goalkeeper Adin Brown also impressed as he grabbed the first-choice role behind an experienced back four of central defenders Carlos Llamasa and Rusty Pierce and fullbacks Joe Franchino and Jay Heaps that was a consistent rugged presence. ⚽



*Taylor Twellman still tied for the league lead in goalscoring despite missing the final third of the season to injury. Photo: Rick Stewart*



# SJ Earthquakes



A core group of veterans – and a new coach – look to repeat

**2003 FINISH:** 14-7-9, 1st place Western Conference. MLS Cup Champions (defeated Los Angeles Galaxy in conference semifinals 5-4 on aggregate; defeated Kansas City Wizards in Western Conference final 3-2 (aet); defeated Chicago Fire in MLS Cup Final 4-2.


**GOALS FOR:** 45 (4th in MLS)

**GOALS AGAINST:** 35 (1st in MLS)

**AT HOME:** 7-4-4, 22 GF, 19 GA

**ON ROAD:** 7-3-5, 23 GF, 16 GA

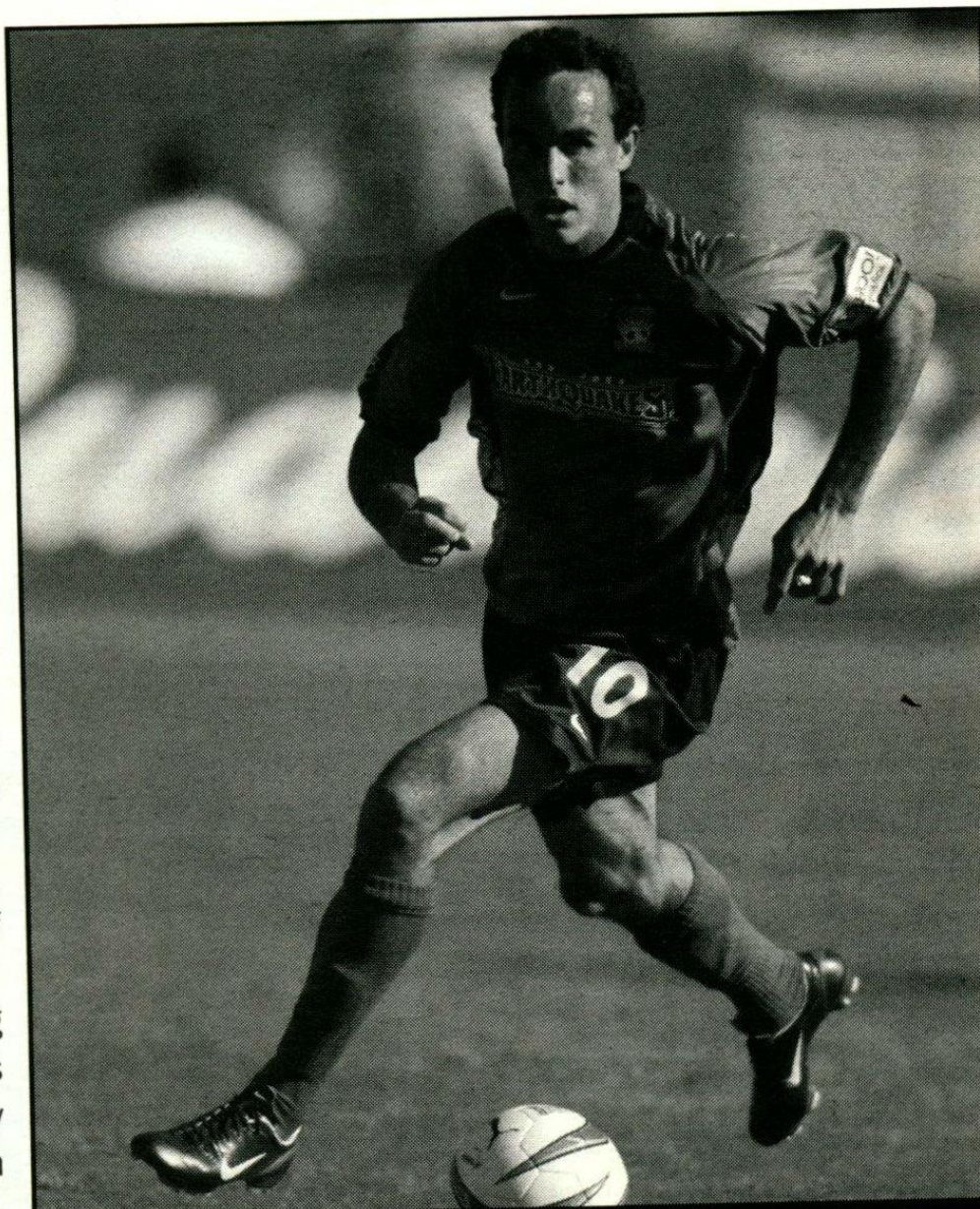
year in the league. His back line will be marshaled by club captain Jeff Agoos, who won his fifth MLS Cup championship in eight seasons.

The offense will again center around Landon Donovan, who capped his season with MVP honors in the MLS Cup Final with a pair of goals (the first player ever to hit for multiple goals in the final), after 12 tallies in just 21 appearances during the regular season and his first MLS Best XI award. 

Faced with the departure of a number of key performers last season, few would have expected the San Jose Earthquakes to lift the Alan I. Rothenberg Trophy as MLS Cup champions last season. But after winning the first Western Conference championship in club history, they survived an incredibly dramatic playoff run to claim a second MLS Cup in three seasons with a victory against the Chicago Fire.

Following the campaign, head coach Frank Yallop – the architect of the Quakes two titles – left to assume the same duties with the Canadian national team. In his place steps MLS original and former assistant Dominic Kinnear, who shows little indication of changing the organized system.

The league's best defense during the 2003 season (just 35 goals allowed in 30 matches, equaled by the Los Angeles Galaxy) will again be backstopped by Canada international Pat Onstad, the MLS Goalkeeper of the Year in his first



*Landon Donovan was the hero of the Earthquakes incredible postseason run, capping his year with MLS Cup MVP honors. Photo: Essy Ghavameddini*



# Movin' On Up

MLS showing signs of growing up as players continue their careers off the field · By Michael Lewis

As Major League Soccer enters its ninth season, there are several serious signs that the league is growing up.

Young, talented teenage players are considered not just the future, but the present of the league. Soccer-specific stadiums are becoming the norm. And retired players just don't fade away. They remain in the game – on the sidelines or in the front office.

A number of former players find themselves in transition this season. Former Chicago Fire star midfielder Peter Nowak will guide D.C. United. Dominic Kinnear, who plied his trade with the Colorado Rapids, Tampa Bay Mutiny and San Jose Clash, was promoted to head coach of the defending champion San Jose Earthquakes. John Harkes

has taken over as United's director of youth development. And one-time U.S. World Cup standout Alexi Lalas traded in his boots for wingtips to be the Earthquakes general manager and president.

"It is a natural thing to become a coach," said Nowak, as MLS follows a progression that happens in every soccer (and sports) league in the world.

Nowak, 39, took over the United reins without any pro coaching experience, but he figured his background and experience – a 23-year playing career that encompassed 10 clubs in Poland, Germany, Turkey, Switzerland and the U.S. – have gone a long way to prepare him.

"As captain of the (Polish) national team, Munich 1860 and the Fire, I had to decide on the field as a coach has to do," said Nowak, who played under former Fire and current MetroStars coach Bob Bradley for five seasons. "Working with Bob gave me an opportunity to see how this coaching job works."

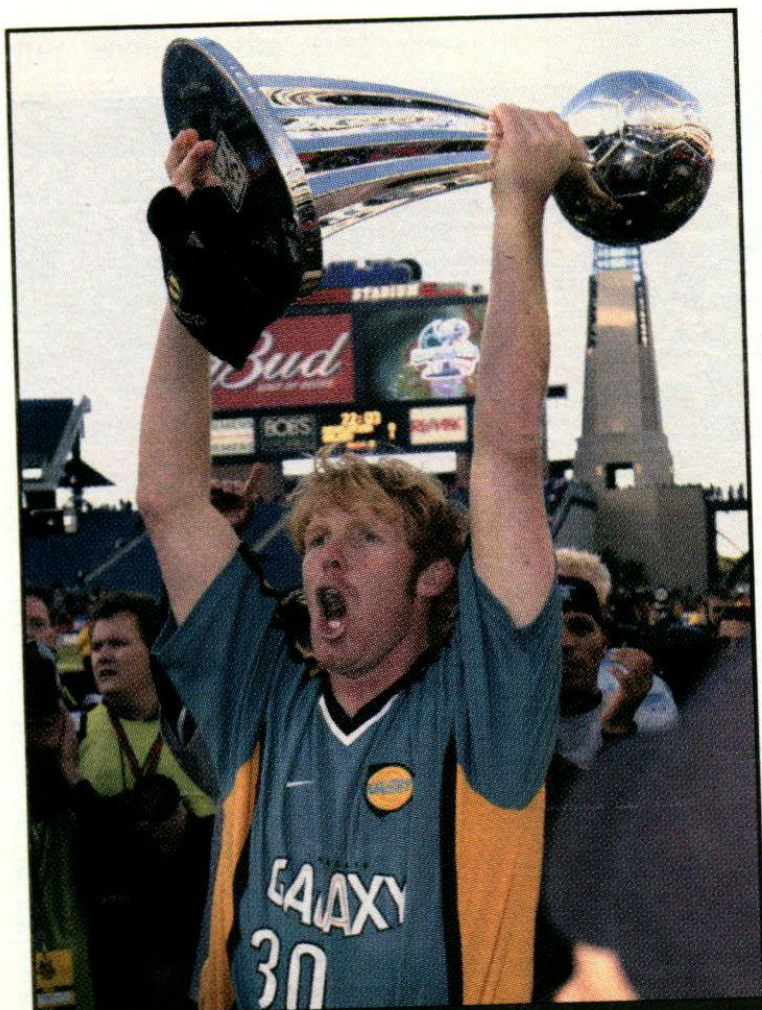
Nowak, who retired after the 2002 season and worked in the Fire front office as director of international relations and soccer and business advisor, felt playing for several knowledgeable coaches helped him learn the game.

"You're getting the best of everything from the coaches you had," he said. "I have had a lot of conversations with Bruce (Arena, the U.S. national coach) and with Bradley. I bring a lot of things to the table."

But no one has to remind him how difficult it will be.

"It's going to be quite a challenge," he said. "There are trophies to win. I'm not saying we're a championship team, but we're going to work very hard. The challenge is to get the group of players and put them together and get them on the same page. It's practice, every single performance."

In contrast, Kinnear learned about MLS coaching intricacies as an assistant for three seasons



Alexi Lalas, who celebrated an MLS Cup triumph with the Galaxy, is now in charge of arch-rival San Jose as president and general manager. Photo: Getty Images/Doug Pensinger



to Frank Yallop, who has moved onto to the Canadian national team top job. Former Earthquakes defender John Doyle, coincidentally, is Kinnear's assistant.

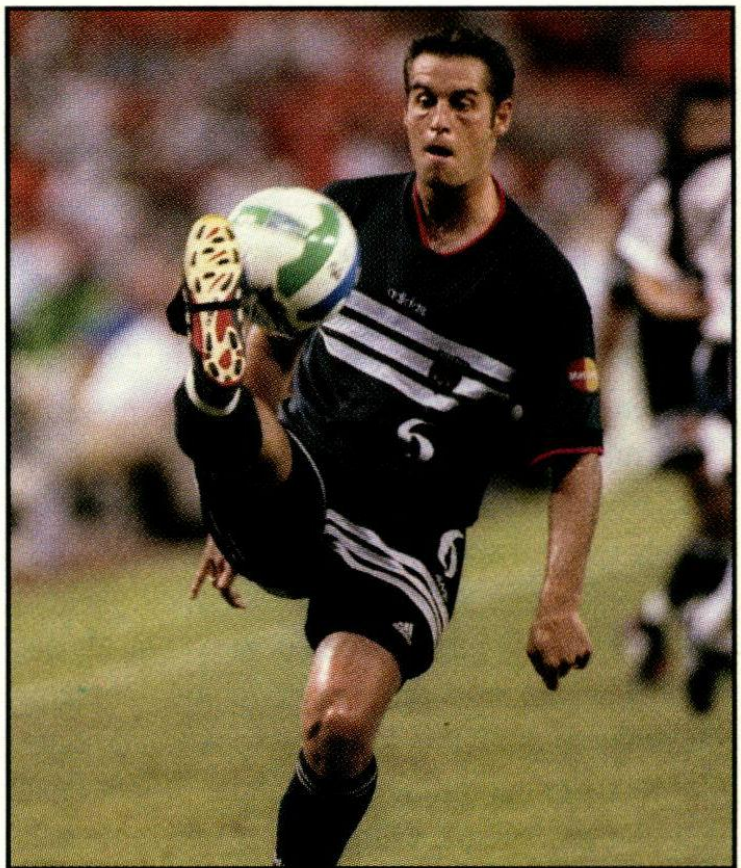
Kinnear, 36, learned as a player under former U.S. coach and current Honduran coach Bora Milutinovic.

"He maybe wasn't a great man manager, but he analyzed certain parts of the game very well," he said. In contrast, Yallop "handled players well and let them get rest. He treated them the way he wanted to be treated. It worked out great."

Being a head coach is completely different from being the first lieutenant. There is much more pressure.

"I will take the same approach Frank did the past three years," Kinnear said. "Obviously, I won't do a carbon copy of what Frank did."

Kinnear faces a unique challenge. For the first  
(Continued on page 44)



Former club captain John Harkes has moved into D.C. United's front office in charge of youth development. Photo: Tony Quinn

# Join our Winning Team and Get More of the things you need for FREE



©2004 MLS™. Image courtesy of Getty Images



## MLS CAMPS

THE OFFICIAL CAMP AND CLINIC OF MAJOR LEAGUE SOCCER

## X-CHANGE

The most unique purchasing program in the soccer industry today!

- ✓ Camps    ✓ Trainers
- ✓ Equipment & Uniforms
- ✓ Online Curriculum & Tryout Packages

**800.680.6272 • MLScamps.com**



(Continued from page 43)

time in league history, a new coach inherits a championship team. He will have a companion in Lalas, a former U.S. teammate, who will be learning on the job.

Known for his signature long red hair and goatee, Lalas has had a clean-cut appearance in recent years. "I cleaned up on the outside, but I'm still a mess on the inside," he said, laughing.

He might have donned a new hat as a front-office worker, but that doesn't mean Lalas will wear a finely tailored suit every day on the job.

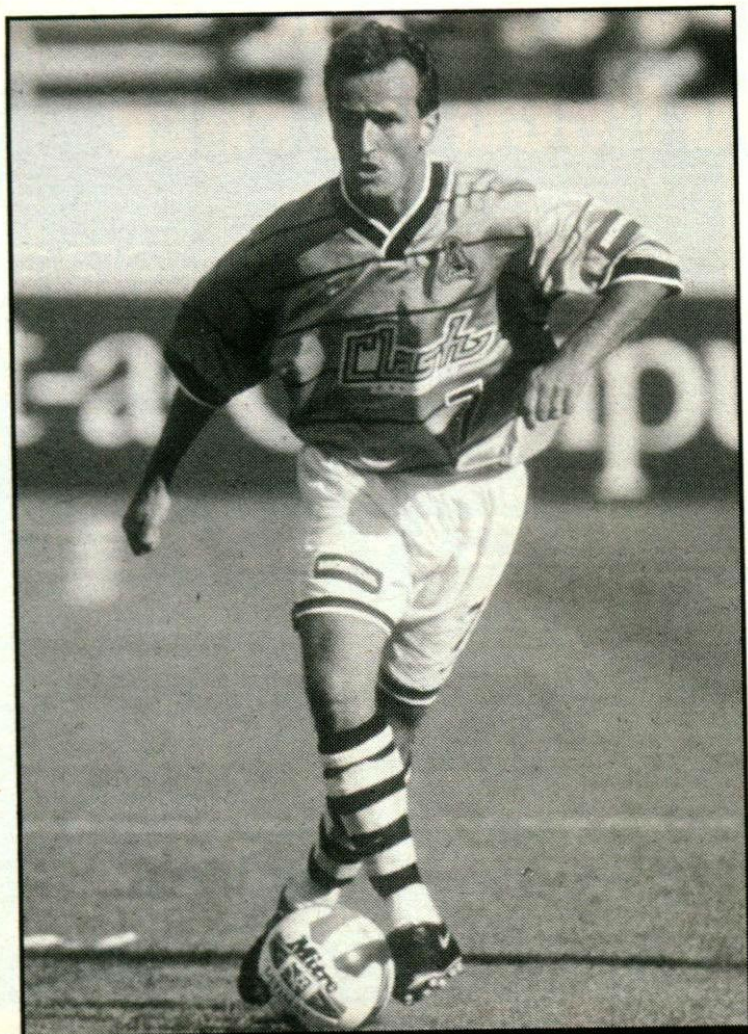
"Listen, I can only do this job as myself," he said. "People certainly have an idea of who I am. My personality inside and out has to come through. I would like to think that I am very open and honest and will try to cut through a lot of the BS out there. I can throw on a suit, which I do at different times. I can have jeans on, whatever. It's not always about the clothes."

His first priority was talking to Kinnear and the team.

"My responsibility to you guys is as follows: If Dominic needs anything to make his job easier, I



Peter Nowak, who led Chicago Fire to an MLS Cup win against D.C. United, now is in charge of that club in his first year as head coach. Photo: Doug Pensinger



Dominic Kinnear has an unique task in replacing Frank Yallop as Earthquakes boss, the first rookie coach to inherit a championship team. Photo: Otto Greule Jr.

will do everything in my power to get him that," Lalas told them. "As far as the players are concerned, anything I can do to make them do their job better on the field, I will - with the understanding there are realities to MLS on and off the field. I can't just tell people what they want to hear.

"My other responsibilities are even greater off the field, and that's putting butts in the seats. I've come in and very quickly had to try to find out the good, the bad and the ugly. And there's plenty of all of it that exists in (San Jose)."

Lalas is getting a crash course on using resources wisely. Which is what MLS is doing with its former players.

So, don't be surprised if Nowak, Kinnear and Lalas are only the tip of the proverbial iceberg.

"Some players have done their homework," Kinnear said. "I think you'll see more players stepping back in." ⚽

Michael Lewis, who covers soccer for the New York Daily News, has written about MLS and the MetroStars since their inception.



# Change Is Good

A host of young talent is ready to grab the limelight in Major League Soccer · By Jason Halpin

From the outside looking in, it's hard not to look at the virtual cavalcade of MLS stars heading for Europe, South America and the front office this offseason as a sort of exodus of the league's brightest lights.

Marco Etcheverry, Brian McBride, Mauricio Cienfuegos, Clint Mathis, Alexi Lalas, Zach Thornton, Carlos Bocanegra – they're all gone. But what's lost in all of this is the fact that as they've all moved on for opportunities elsewhere, they opened the door for a new group of players to thrust themselves into the limelight.

The departures of Bocanegra, the 2003 ADT MLS Defender of the Year and goalkeeper Thornton left a hole in the Chicago Fire defense. With a solid defensive crew – including C.J. Brown and Jim Curtin – staying in town and head coach Dave Sarachan selecting four defenders in January's

SuperDraft, the Eastern Conference champion's back line is still in decent shape.

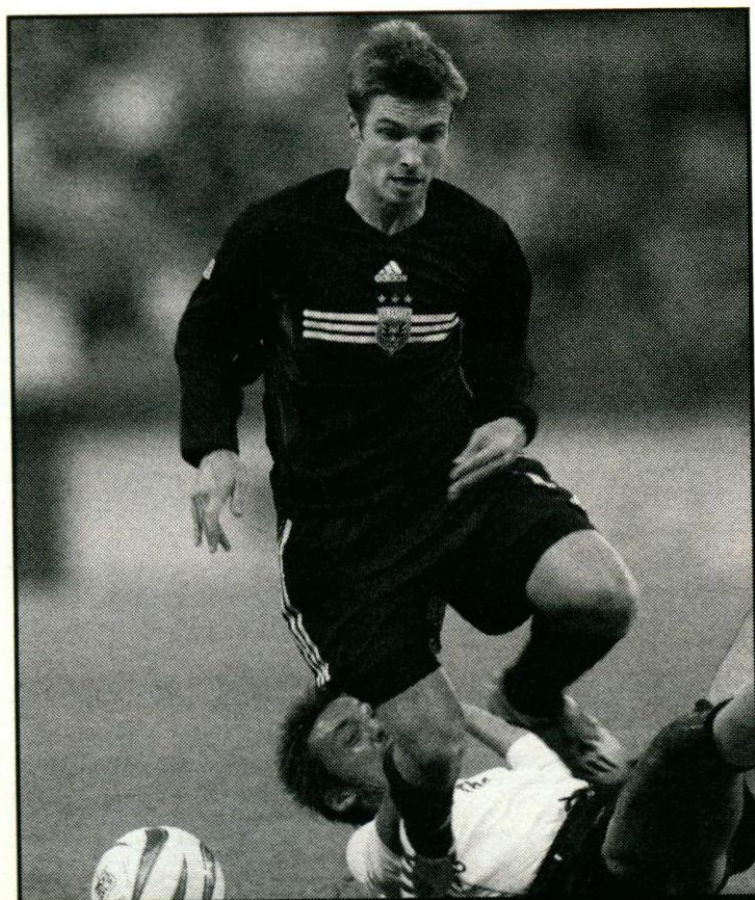
The primary question in the Windy City is the goalkeeping situation, which could be touch-and-go. But while untested Henry Ring and second-round pick Matt Pickens have a step on the first-choice role, Sarachan might have found his eventual No. 1 selection when D.J. Countess was acquired from the Dallas Burn. The young 'keeper will have a tremendous opportunity to prove his sub-par stats from last year were due more to a porous defense than poor goalkeeping.

Elsewhere, the departures of McBride and Mathis have invited some young players to step into their goalscoring shoes and, consequently, into stardom. Columbus Crew forward Edson Buddle has had two solid seasons the past two years, and with McBride gone he will get a chance to be the top man in Columbus. Offseason upgrades in the midfield and the re-signing of forward Jeff Cunningham could well provide the youngster quality service for a real breakout season.

In New Jersey, one question prevails in discussions of Mathis' decision to play in the German Bundesliga: Who will score for the MetroStars? The central midfield at Giants Stadium is strong – with Bolivian international Joselito Vaca joining Amado Guevara in the creative role – but neither are known for scoring goals.

Instead, Eddie Gaven – the youngest player on the U.S. Under-23 team at February's CONCACAF Olympic qualifying tournament – will be expected to increase his responsibilities as an attacking midfielder or up front. Gaven is looking a bit bigger and more physical this spring, meaning he won't get muscled off the ball as much as he did last season – especially as he continues to work hard to look for his opportunities.

Guevara, the key piece to the MetroStars' cen-



D.C. United's Bobby Convey is one of a new breed of stars set to impose their talent on the league. (Tony Quinn)



tral midfield, could also find himself in the spotlight this season. With Marco Etcheverry returning to his native Bolivia and Cienfuegos hanging up his spikes, a generation of classic South American "number 10s" is all but gone from MLS. The play-making midfielder is rare now, but Guevara and New England Revolution midfielder Jose Cancela could represent a rebirth.

Both Guevara and Cancela joined their clubs after the start of the 2003 campaign and went on to display deft touch and creative passing. With a season under their belts, both could explode this year, with Guevara giving the MetroStars a fulcrum and Cancela making the Revolution offense multi-dimensional.

Etcheverry's departure also leaves an opening for a leader on the D.C. United roster. Earnie Stewart, who came to D.C. last year after spending several years in Europe, is a likely candidate to assume El Diablo's role, but Bobby Convey cannot be forgotten. Convey thrived as the go-to-guy for the U.S. Under-20 team at the 2003 World Youth Championship in December, and a similar performance for United this season could lift the attacking midfielder to a higher level of stardom.




D.J. Countess has moved to Chicago from the Burn to try and fill the shoes of departed Zach Thornton. Photo: Greg Fiume

He could also do a lot to take some pressure off Freddy Adu and first-year coach Peter Nowak.


The silver lining to this past off-season and the departure of several of MLS' most popular and most talented players is this: someone will fill every gap. There are scores of players who have been waiting for their chance, and this is it. The names have changed, but the game is the same.


# The Official Referee Uniform of



## USSF & MLS

ussoccer.com






**USSF  
OFFICIAL  
REFEREE  
SLEEVE  
DESIGNATION**

**Everybody knows the  
mark of a professional...  
Be proud to wear the  
USSF Referee Badge Logo!**

© 2004 MLS™

Call for the location of a Soccer Specialty Store in your area  
or  
for a **FREE Full Color Catalog**  
**Toll-Free: 800-782-2614    Fax: 574-269-7653**  
**Email: [osi@officialsports.com](mailto:osi@officialsports.com)**  
**Website: [www.officialsports.com](http://www.officialsports.com)**

**OFFICIAL**   
**SPORTS®**  
"The Soccer Referee Company"



# Freddymania Strikes MLS

D.C. United's No. 1 pick, 14-year-old Freddy Adu is professional sport's youngest-ever player

Some 30 years ago, Pelé took the field at Randall's Stadium for the New York Cosmos as they faced the Dallas Tornado on national television on a sun-baked June day. That's how far you have to go to find anywhere near the kind of impact

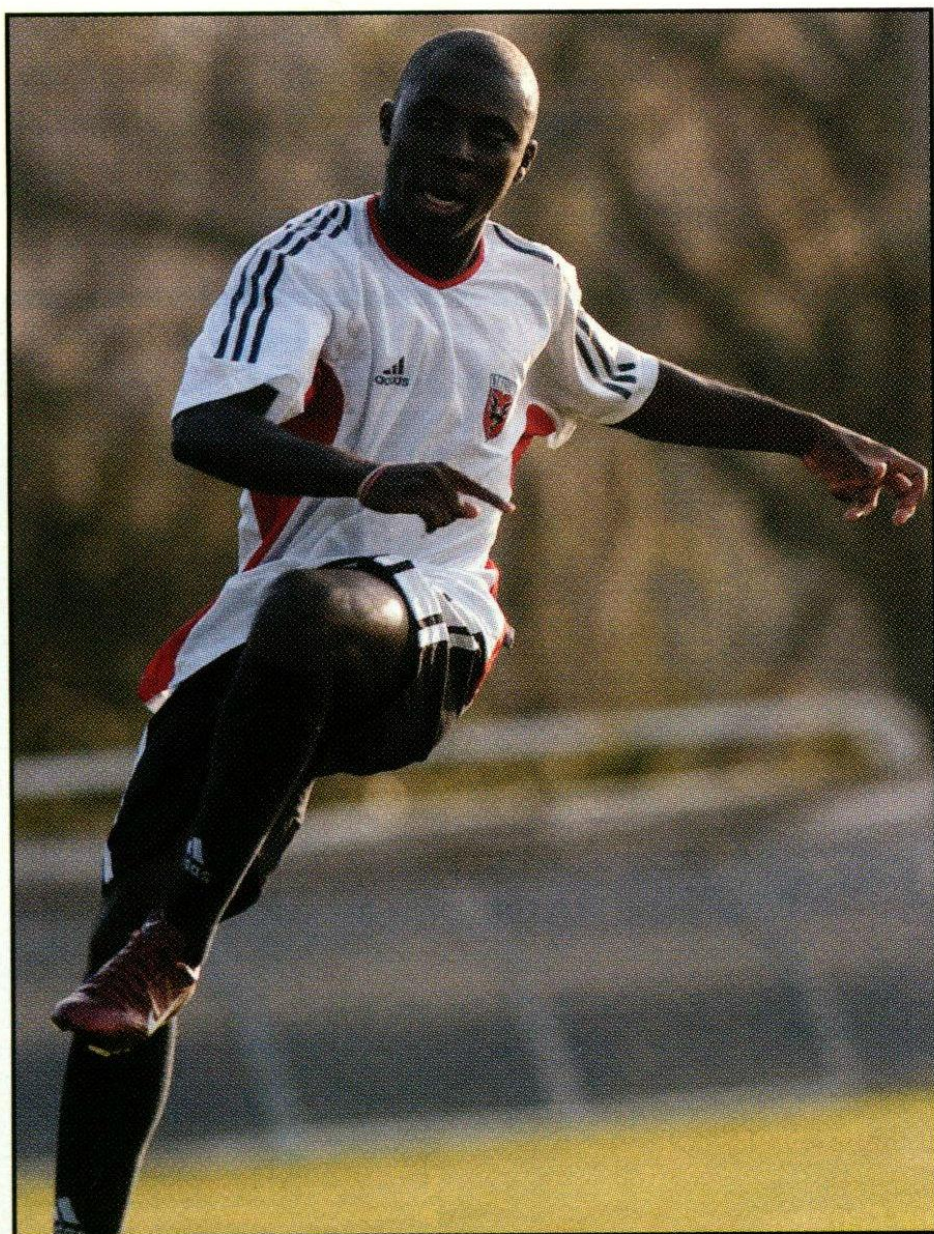
on the sport that Freddy Adu has brought since signing with Major League Soccer.

Just days before the MLS Cup Final, the 14-year-old announced he was signing with the league and would be the No. 1 pick overall in the 2004 SuperDraft by D.C. United, which would allow the young talent to live at home with his mother Emelia as he began his professional career.

It's been a whirlwind ride since: appearances on The Late Show with David Letterman, ESPN's Cold Pizza and The Jimmy Kimmel Show, countless interviews, and even a little soccer as he joined the U.S. Under-20 team at the World Youth Championships in the United Arab Emirates and the Under-23 team in Mexico for their failed bid to qualify for the Olympic Games.

But throughout Freddy's megawatt smile has never failed to captivate as he's crossed over into the realm of celebrity, arguably becoming the league's most-recognized player before he's kicked a ball in a game.

"I really just want to earn the respect of my teammates," Adu said. "I can't wait to get out there on the field with them and just play hard. I want to play hard and keep my mouth shut and kind of work my way into things. I have to earn that right and let my play do the talking and hopefully I'll earn the respect of my teammates, and then we'll take it from there."



14-year-old Freddy Adu has already become one of the most recognizable faces in American sports before playing his first game with D.C. United.  
Photo: WireImage/Al Messerschmidt

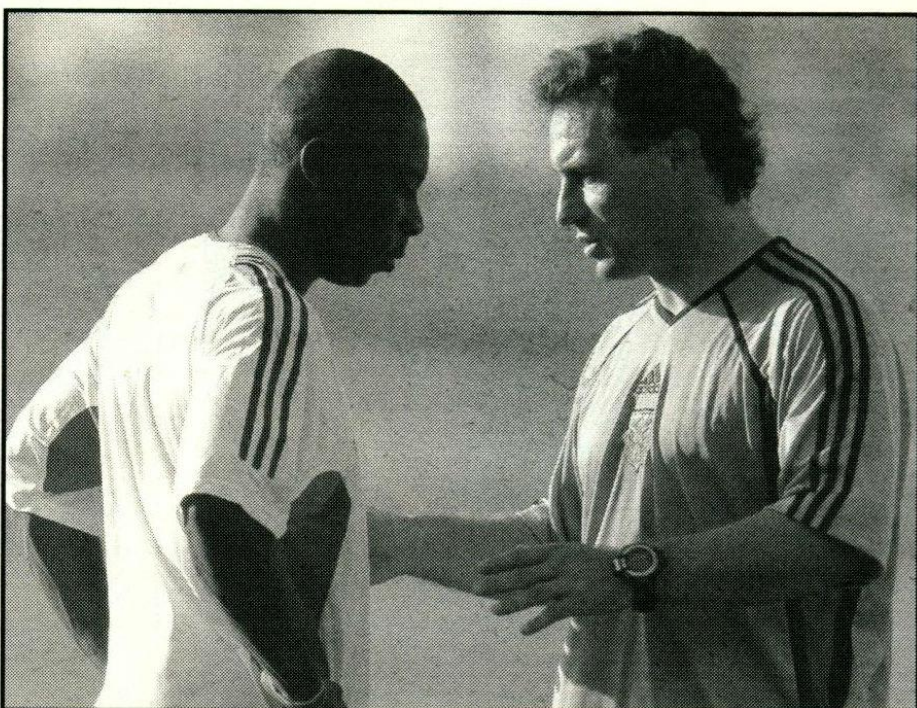


Freddy won't join United until the season has already begun, after finishing his accelerated high school program at the IMG Academy in Bradenton, Fla. But United spent its first portion of preseason training in Bradenton so Adu could get some work in with the club without missing class. Adu ended his first day of work by carrying a large water cooler from the field.

"I'm the new guy. I'm going to do that. If I don't do it, I know I'm going to hear from the guys," Adu said. "But really, that's just stuff you've got to do. No matter who you are, you don't think you're bigger than anybody else. It's a team thing. You go in, you're a rookie, you do all that stuff. I'm not complaining. Whatever it takes to help the team out, I'll do it."

Adu might have been the smallest player on the field during the initial training sessions, but he looked far from out of place. Competing against older players has been a regular staple of Freddy's youth.

"If coach puts me on the field, whether it's starting or coming in (off the bench), I know I can produce," Adu said. "I'm not really worried about that, because I've played against the MLS guys and I



*New United coach Peter Nowak has seen some of what his young charge will face after turning pro at age 15 himself. Photo: WireImage/Al Messerschmidt*

know what I can do against them and I'm going to go in with confidence and I'm not going to be scared of anyone."

United's new coach, former Chicago Fire stand-out Peter Nowak, has already told his young charge that he does not have the expectations of the club on his shoulders, and that he will earn his place in the lineup on merit.

"I told him if you deserve to be on the field you are going to be on the field," Nowak said. "You have to prove it to us that you deserve this spot."

*(Continued on page 50)*

**We  
Started  
It.**

**WE STILL DO.**

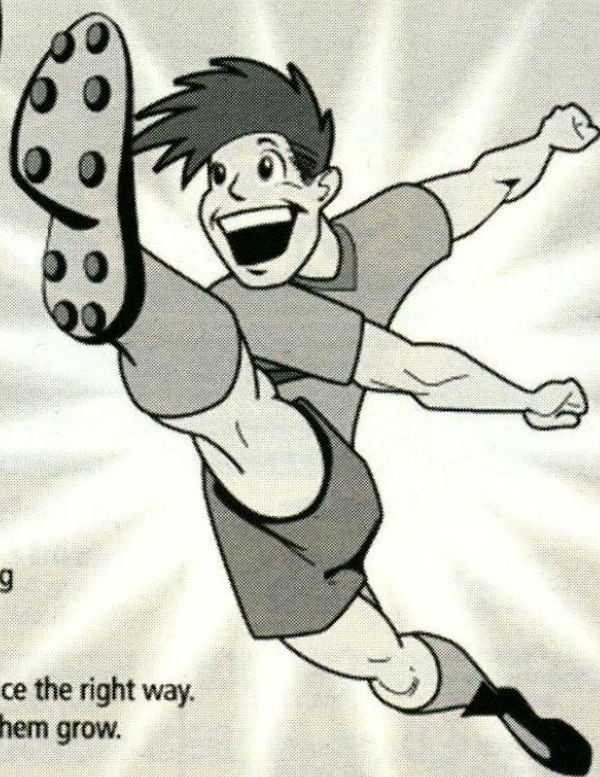
Since 1964, the American Youth Soccer Organization has been the first kick of America's kids. AYSO is still the place to go for early soccer development, healthy exercise, good sportsmanship, and of course **FUN** in a positive environment. And as your budding soccer star grows up, we keep pace by offering plenty of opportunities for advanced play and skill development. No wonder we're the best-known name in youth soccer!

Start your child's soccer experience the right way.  
Start them in AYSO. And watch them grow.



**800-USA-AYSO**

**WWW.SOCCER.ORG**





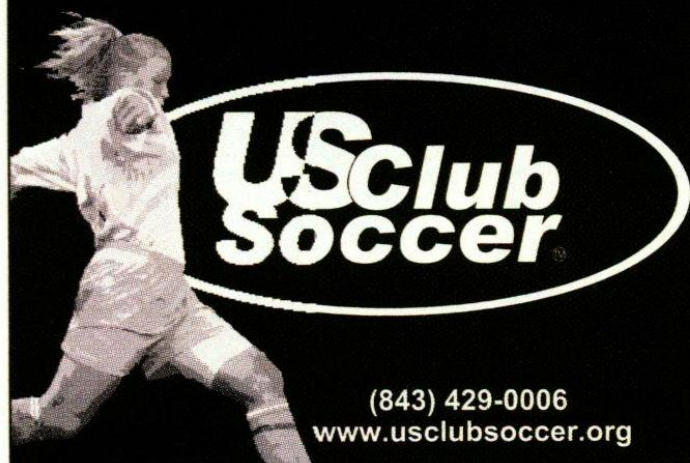
# THE NEW GENERATION



## The Cup

Will your club lift it?

Age groups U12 to U17  
Both boys and girls  
Premier or Division 1 level  
Regionals late May-June  
Finals in late July/early August.



(843) 429-0006  
[www.usclubsoccer.org](http://www.usclubsoccer.org)

### Regionals

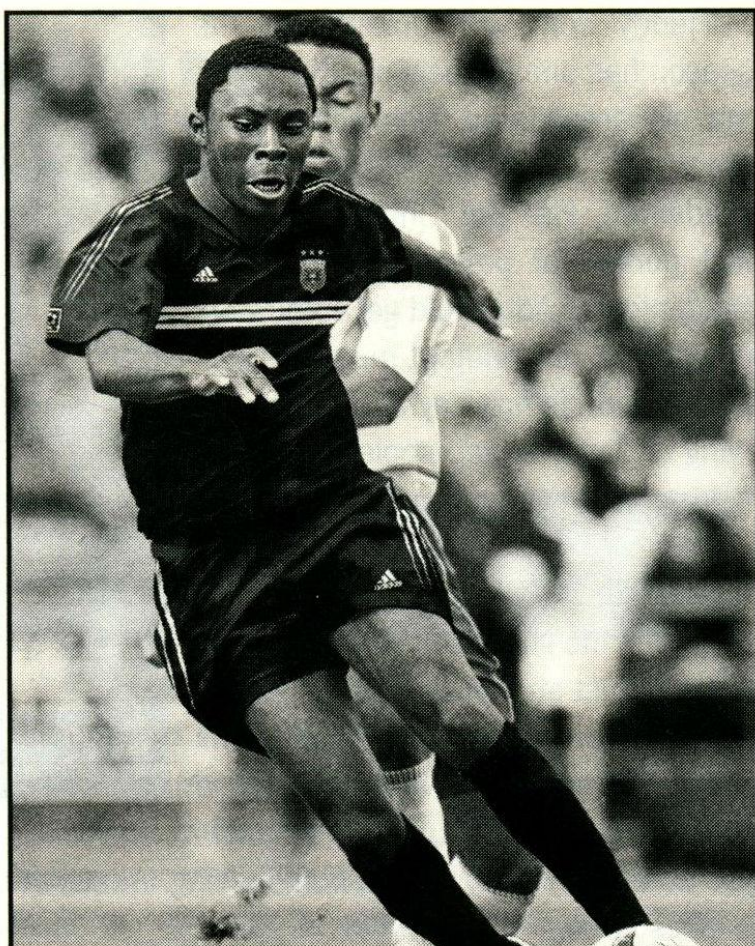
Region A LaGrange, NY May 29-May 31	Region D Ft. Wayne, IN July 3-6
Region B Downingtown, PA June 24-27	Region E Olathe, KS June 19-22
Region C Columbus, GA June 17-20	Region F Las Vegas, NV June 12-15
Region G Boise, ID July 2-5	

### Finals

Finals-U16 & U17  
Aug. 5-8  
Stony Brook, NY

Finals-U12 & U13  
July 22-25  
Raleigh NC

Finals-U14 & U15  
July 29-Aug. 1  
Raleigh NC



Even though he'll be playing professionally at age 14, Freddy Adu will still have chores when he gets home just like any other kid his age. Photo: Tony Quinn

(Continued from page 49)

But Nowak also knows some of what Adu will face, having turned professional at age 15 in his native Poland.

"It's going to be very different for him," said Nowak, "and we have to make sure that he is going to mature in a good way, that he is going to grow up in a good way and that he is going to be a great professional. This is our goal in his development. He is a jewel, there is no question about it, and the first year as [a] professional is not always easy."

Adu will certainly be in another environment that will still allow him to be a 14-year-old. His mom has also reminded him he'll be doing the dishes at night when he comes home from the office – the United training field at RFK Stadium – and that there won't be shirking any other chores.

Then on the field, every day, he'll have the chance to fulfill a lifelong dream. And he can't wait.

"I just play. You let your game do the talking and have fun. I'm playing to get better and to make it because your job is never secure," he said.

"These guys have been there, done that. They're great guys. They tell me: 'Just listen to the coach and play your game. Don't put too much pressure on yourself.' I say: 'Hey, you guys make me feel comfortable.' That's when I play my best, when I feel comfortable."





# Soccer Saturday Returns

29 weekends of soccer on national television set as MLS heads back to ABC Sports and ESPN2 for 2004

The popular "Soccer Saturday" format returns for the League's ninth season with 21 Saturday afternoon broadcasts. Currently 26 of the 29 national telecasts will feature live games, with tape-delayed matches featured on the holiday weekends of May 29 (Memorial Day) and September 4 (Labor Day), as well as Saturday, August 21. Here the list of MLS broadcasts where fans can catch the best live soccer action in the USA and stay up-to-date on the American soccer scene.

## 2004 MLS NATIONAL TELEVISION SCHEDULE ON ABC AND ESPN2



**3 National  
Telecasts**

Day	Date	Event	Time (ET)
Sat.	April 3	San Jose Earthquakes @ D.C. United	4:00 p.m.
Sat.	July 24	Sierra Mist MLS All Star Game	3:30 p.m.
Sun.	November 14	MLS Cup 2004	3:30 p.m.

**ESPN 2**

**(26 National  
Telecasts)**

Day	Date	Matchup	Time (ET)
Sat.	April 10	Chicago Fire @ San Jose Earthquakes	4:00 p.m.
Sat.	April 17	D.C. United @ MetroStars	4:00 p.m.
Sat.	April 24	Chicago Fire @ D.C. United	5:00 p.m.
Sat.	May 1	D.C. United @ San Jose Earthquakes	4:00 p.m.
Sat.	May 8	Los Angeles Galaxy @ Dallas Burn	4:00 p.m.
Sat.	May 15	New England Revolution @ Columbus Crew	4:00 p.m.
Sat.	May 22	MetroStars @ New England Revolution	5:00 p.m.
Sun.	May 23	Columbus Crew @ Chicago Fire	4:00 p.m.
Sat.	May 29	Dallas Burn @ Los Angeles Galaxy	(TD: 1:30 a.m.)
Sat.	June 5	D.C. United @ Chicago Fire	4:00 p.m.
Sat.	June 12	Chicago Fire @ Los Angeles Galaxy	4:00 p.m.
Sat.	June 19	Los Angeles Galaxy @ MetroStars	4:00 p.m.
Sat.	June 26	D.C. United @ Dallas Burn	4:00 p.m.
Sat.	July 3	MetroStars @ D.C. United	5:00 p.m.
Sat.	July 10	San Jose Earthquakes @ MetroStars	4:00 p.m.
Sat.	July 17	Colorado Rapids @ San Jose Earthquakes	4:00 p.m.
Sat.	July 31	Kansas City Wizards @ Los Angeles Galaxy	5:00 p.m.
Sat.	August 7	Columbus Crew @ New England Revolution	4:00 p.m.
Sat.	August 14	Chicago Fire @ Colorado Rapids	4:00 p.m.
Sat.	August 21	Chicago Fire @ Los Angeles Galaxy	(TD: 12:00 a.m.)
Sat.	August 28	D.C. United @ New England Revolution	4:00 p.m.
Sat.	Sept. 4	New England Revolution @ San Jose Earthquakes	(TD: 1:30 a.m.)
Sat.	Sept. 11	New England Revolution @ MetroStars	4:00 p.m.
Sun.	Oct. 17	MetroStars @ D.C. United	5:00 p.m.
Sun.	Oct. 24	MLS Cup Playoff Conference Semifinal	5:00 p.m.
Sun.	Oct. 31	MLS Cup Playoff Conference Semifinal	5:00 p.m.





# Más en 2004

Por Allen Hopkins

Cuando el Galaxy fue enviado en forma por demás inesperada a unas adelantadas vacaciones de fin de temporada, aquella noche aciaga de noviembre, en San José, el propósito para la siguiente temporada era muy claro y es aún más claro hoy:

Más en el 2004!

Ese 'más' se puede anteponer en diferentes áreas después de lo sucedido en el 2003, pero la clave en ésta temporada es 'más' balance en la producción goleadora del equipo.

"En el inicio de la temporada pasada sentí que necesitábamos a otro delantero de calidad y nunca lo tuvimos. Fue un hoyo que nunca logramos cubrir durante toda la temporada", reconoció el técnico Sigi Schmid.

Curiosamente, en la temporada 2003 Carlos Ruiz logró el 57% de los goles del Galaxy, anotando 15 tantos, sirviendo 5 pases para anotación, para una suma de 35 puntos, superando ligeramente su cosecha del 2002 cuando produjo el 56% de la ofensiva galáctica, con 24 goles, 1 pase para anotación y 49 puntos.

El ariete guatemalteco de 24 años ha demostrado que es capaz de llevar sobre sus hombros la ofensiva del equipo y que su mentalidad

es esencial para el éxito del Galaxy.

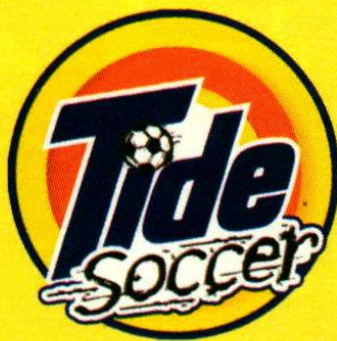
"Cada jugador tiene su propia responsabilidad en el terreno de juego y la mía es anotar goles",

*(Continuado en la pagina 60)*

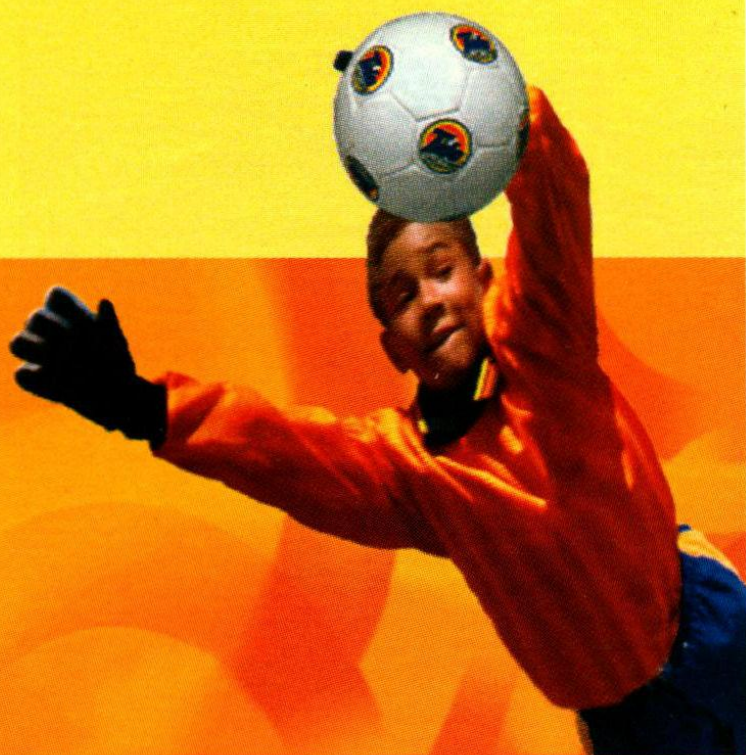


*Delantero Carlos Ruiz busca ayuda de sus compañeros en el ataque para la presente temporada. Photo: Essy Ghavameddini*





## Think of us as THE GOALIE FOR THE CLEAN TEAM



It's Got To Be



(Continuado de la página 59)

dice Ruiz con voz pausada, pero mostrando su orgullo, en algo que se traduce fácilmente lo mismo en inglés que en español.

Pero a pesar del esfuerzo de Ruiz, la búsqueda de una ataque más balanceado fue el objetivo principal de la renovación del equipo durante el receso, pero irónicamente, los cambios en el ataque se iniciaron en la defensa.

“Cambiando a una formación de cuatro defensas contamos con una mejor plataforma para lanzarnos al ataque y nuestros carrileros se sienten más cómodos yendo hacia el frente”, comenta Schmid sobre la decisión de cambiar la formación defensiva del equipo para el 2004.

Para visualizar mejor el cambio se debe primero entender que los movimientos fundamentales del Galaxy hacia el ataque tienen el propósito de capitalizar el talento realizador de Carlos Ruiz.

“Lo que intentamos es proveer a Carlos con una mayor variedad de opciones. Pretendemos producir un sistema ofensivo que permita mayores libertades para que otros jugadores se agreguen al ataque”, explica Schmid, quien, sin embargo, reconoce: “Siempre dependemos del talento del jugador”.

Sin duda alguna, el Galaxy cuenta con jugadores con la suficiente dinámica y disciplina para conducir la ofensiva y tomar el control del último tercio en el terreno de juego, empezando con el ex-jugador del Werder Bremen, el internacional austriaco Andreas Herzog.

“Andreas Herzog es un jugador que nos ofrece no sólo una gran capacidad en jugadas a balón detenido, sino también a alguien que se ha pasado toda una vida y ha ganado prestigio con sus pases en la zona de definición. Colocándolo en una posición donde él puede asociarse con Carlos, nos produce tremendas opciones”, agrega Schmid.

El nativo del norte del condado de Orange, Jovan Kirovski, regresa al Sur de California con un bagaje de experiencia, títulos y el deseo de probarse a sí mismo, después de pasar diez años en una aventura europea que incluye un bautizo con el Manchester United y un trofeo de campeón con el Borussia Dortmund.

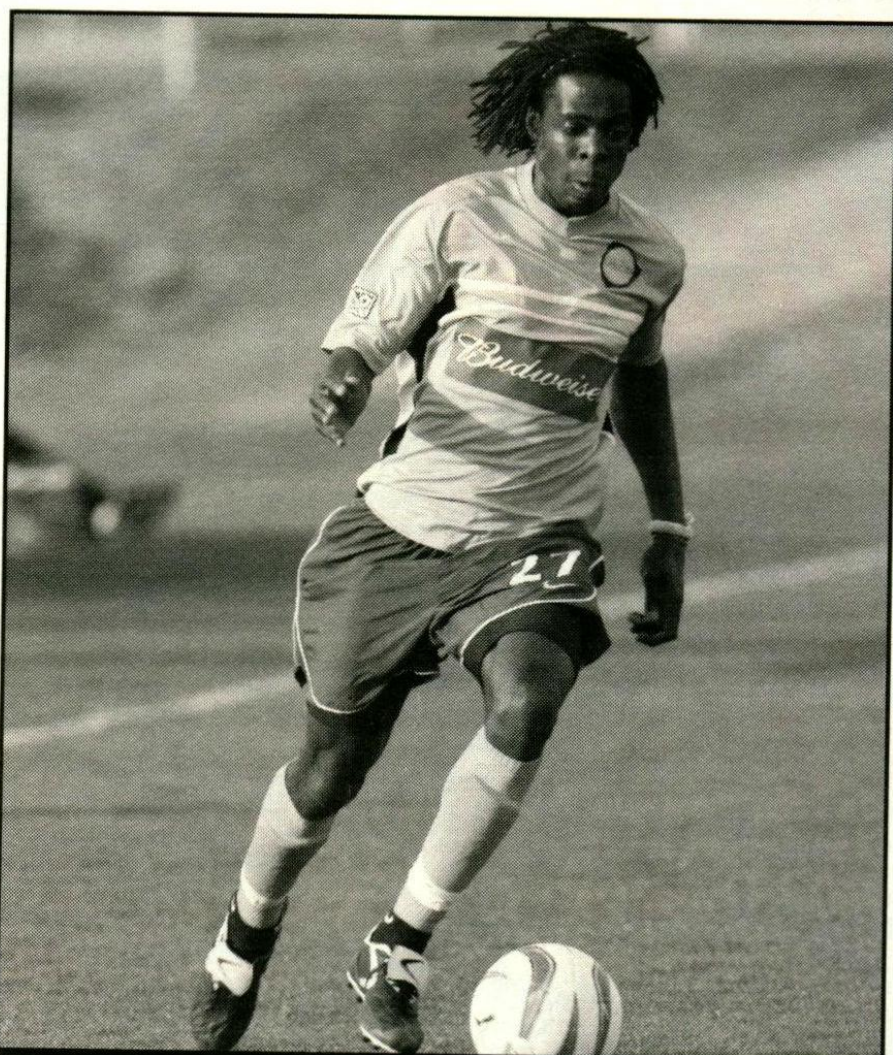
“Es algo grandioso el estar de regreso, algo que había venido considerando desde hace mucho tiempo”, reconoció Kirovski.



“Jovan trae una energía positiva al club. Cuando él hace un pique en busca del gol y no lo consigue, lo vuelve a intentar de inmediato. Él es muy bueno intentando superar a los rivales y estoy seguro que ayudará a que Carlos anote o anotará él mismo varios goles”, sentenció Sigi.

Kirovski, quien se desempeñará como un segundo eje de ataque, considera que su impacto dentro del terreno de juego será inmediato: “Brindaré algo de creatividad al ataque, anotaré goles y colaboraré con la ofensiva. Carlos anotó un montón de goles en las últimas dos temporadas y él necesita apoyo, algo que espero ofrecerle jugando y pensando las jugadas a un ritmo más acelerado para darle mayor velocidad a nuestro ataque”

El Galaxy también anticipa que su ataque será más poderoso gracias a las contribuciones de los novatos que llegan del circuito universitario, una selección  
(Continuado en la página 65)

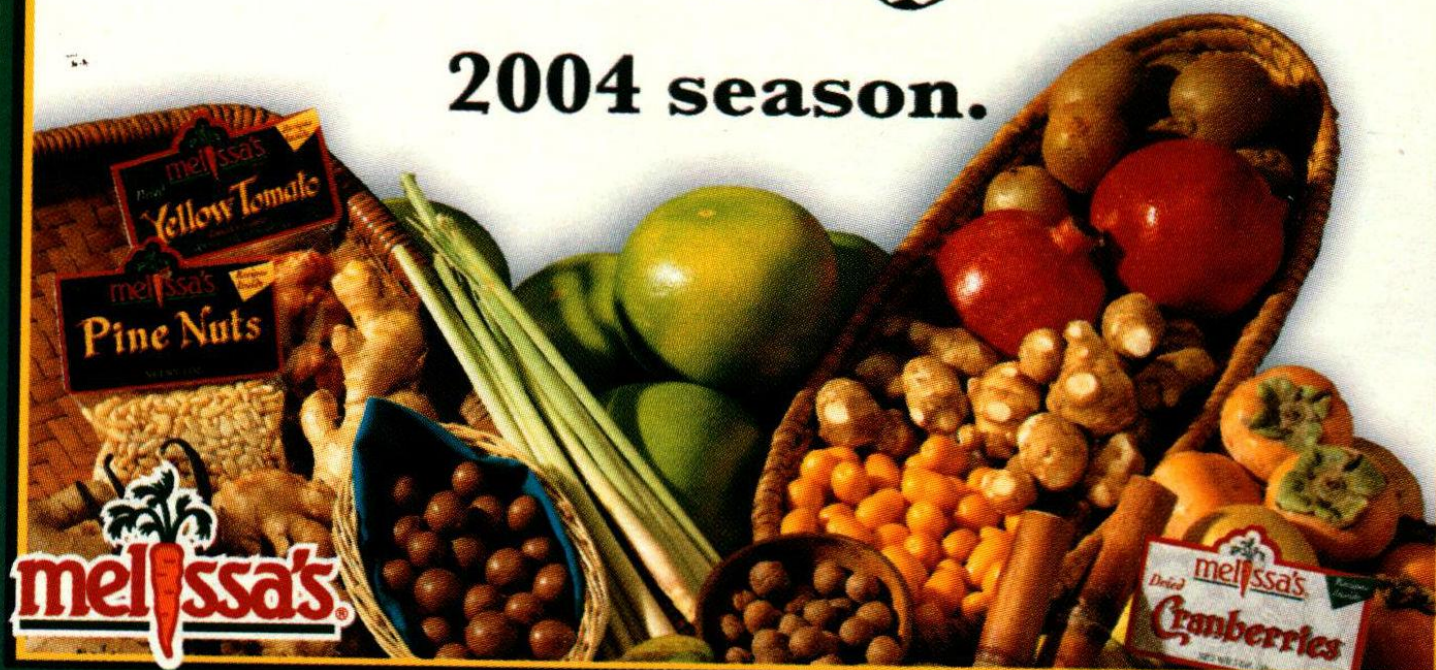


El novato Joseph Ngwenya fue el máximo anotador al nivel universitario en los Estados Unidos en el 2002 y el 2003. Photo: Juan Miranda

**Good Luck**

***LA Galaxy***  **in the**

**2004 season.**



[www.melissas.com](http://www.melissas.com)

**The Freshest Ideas in Produce™**

**1.800.588.0151**



(Continuado de la pagina 61)

considerada como la mejor de la MLS.

Joseph Ngwenya, el elegido número uno del Galaxy durante el Superdraft 2004, fue el mejor goleador del país jugando para la Universidad de Carolina, equipo que encabezó con su producción goleadora en las últimas dos temporadas de la NCAA.

El brillante prospecto habla con cierta timidez, pero trae el instinto goleador en la sangre y no parece presionarse ante las enormes expectativas depositadas en su capacidad.

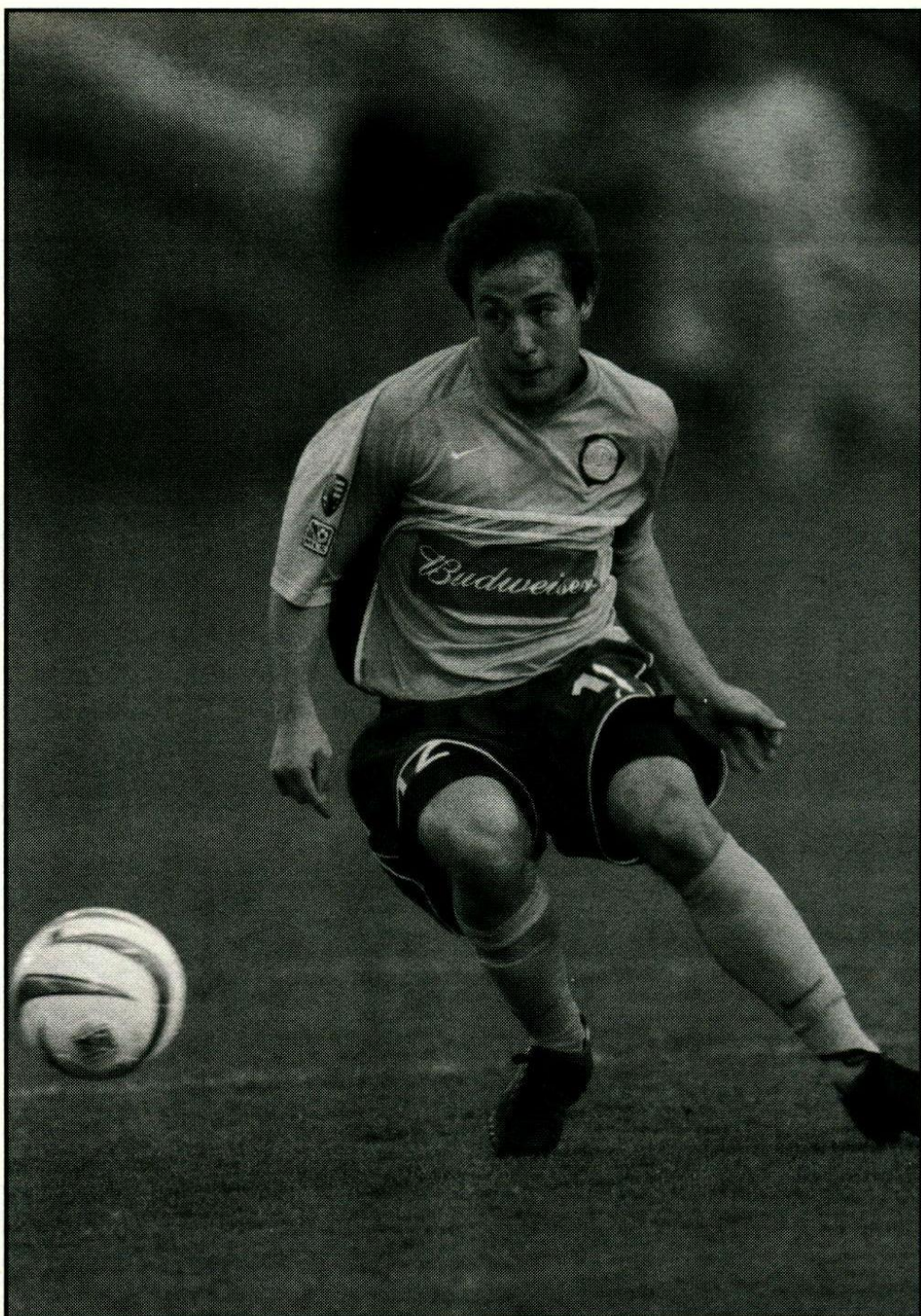
“Estoy acostumbrado a la presión. Se que las expectativas son grandes. Se trata de mi primer temporada a un nivel de competencia mayor y más difícil,

pero estoy seguro que puedo contribuir de inmediato con mi poder realizador”.

Otro brillante prospecto, selección de la segunda ronda en el Superdraft, es el mediocampista Ned Grabavoy, asignado al Galaxy como miembro del Proyecto-40.

“No entiendo cómo fue que Ned estuvo disponible hasta la selección número 14, pero estamos felices de haberlo adquirido. Se trata de un jugador muy inteligente. Sabe a donde debe ir el balón, es bueno en jugadas a balón detenido y no pierde fácilmente el balón”

Grabavoy, integrante de la selección Sub-20 de Estados Unidos, se describe a sí mismo como “un mediocampista con mentalidad creativa que gusta combinarse con sus delanteros”, algo que cumplió



Otro novato, Ned Grabavoy, quien ha jugado por la Universidad de Indiana y las selección sub-20 de los USA el año pasado. Photo: Juan Miranda

a plenitud como jugador de la Universidad de Indiana para llevarla al título de la NCAA en la temporada 2003.

Ned cuenta con un sentido especial para el fútbol y su actitud triunfadora es exactamente lo que el Galaxy espera de él. “Todos sabemos que esto es una labor de conjunto, por eso, mi meta es colaborar para que el equipo sea ganador”.

Josh Gardner, producto de la Universidad de Cincinnati, es otro elemento que cuenta con la confianza del club para convertirse en una soberbia selección del pasado SuperDraft.

‘Más en el 2004’ también contempla el retorno de personajes bien conocidos de la afición que están comprometidos para incrementar su produc-

(Continuado en la pagina 67)



(Continuado de la página 65)

ción ofensiva, incluyendo al único jugador que queda de aquel Galaxy de 1996, Cobi Jones.

Schmid no cree que Cobi, a sus 34 años, ha dejado atrás lo mejor de su ilustre carrera: "Cobi sabe que el 2003 no fue una temporada típica para él. Lo que ha hecho grande a Cobi durante su carrera es que él es un tremendo competidor con toneladas de orgullo".

El internacional venezolano Alejandro Moreno es otro elemento que muestra grandes progresos y Sigi lo describe como "un jugador honesto que adquirió una enorme confianza en la pasada temporada" al grado de convertirse en una interesante alternativa a la capacidad goleadora y el carisma de Carlos Ruiz.

El versátil Sasha Victorine, quien siempre contribuye a la causa del Galaxy, ha recuperado su forma física después de perder gran parte de la pasada temporada por una lesión en su cadera, y se le verá un poco más como mediocampista defensivo.

Peter Vagenas y Memo González están llamados a elevar su nivel de juego para ofrecer al Galaxy un mejor balance en la media cancha.

Y mientras el ataque ha recibido la mayor atención del equipo durante el receso, no ha sido el único proyecto de trabajo para el Galaxy, que también ha tratado de mejorar en cuanto a actitud e integración de sus jugadores.

Ruiz resume lo ocurrido en la pasada tempora-



*Alejandro Moreno trae experiencia con la selección de Venezuela a la temporada 2004. Photo: Juan Miranda*

da: "Creímos que podíamos volver a lograr el campeonato aún sin jugar a toda nuestra capacidad".

"La química del equipo en ésta temporada es mejor de lo que teníamos el año pasado en ésta época. Los cambios que hemos realizado permiten a nuestros veteranos asumir una mayor responsabilidad, asegura un confiado Schmid.

La única prueba de una exitosa temporada en el 2004 para el Galaxy será la obtención del trofeo de campeón de la MLS, en su propia catedral, El Home Depot Center.

En tal caso, 'más en el 2004' significará la segunda Copa MLS en tres temporadas. ⚽

*Usted puede ver a Allen Hopkins junto a Max Bretos narrando la acción del Galaxy durante toda la temporada en KCAL9.*



# That's The Ticket

Galaxy offer a number of entertainment options for fans

## PARTY WITH THE GALAXY THIS SEASON!



Join Galaxy Players and Fans at the Official Post Game Party at **Paradise**

**Café** after the April 10th and April 24th Home Games. Paradise Café is conveniently located one mile from The Home Depot Center down 190th St. before you reach the 405.

Join other Galaxy Fans at the "Home Away From Home" Viewing Parties at these Galaxy Friendly establishments. These are the Official Away Game Viewing parties featuring Food and Drink Specials, Galaxy Give Aways and much more:



\* In Gardena, **El Pollo Inka** at 1425 W. Artesia Blvd. Phone # 310-516-7378.



In Hermosa Beach, the **Underground** at 1332 Hermosa Ave (1 block from Hermosa Pier). Phone # 310-318-3818.

In South Gate, **Maxsports Grill and Family Entertainment Center** at 8716 Garfield Ave. Suite 101 located next to the Edwards Cinemas. Phone: 562-928-8992; [www.maxsportsbarandgrill.com](http://www.maxsportsbarandgrill.com)



### Upcoming Viewing Parties

**Sat. April 17th @ Colorado 6 p.m.**  
**Sat. May 1st @ New England 8 p.m.**  
**Sat. May 8th @ Dallas 1 p.m.**  
**Wed. May 19th @ D.C. United 4:30 p.m.**  
**Sat. May 22nd @ San Jose 7 p.m.**

For more information or updates on all Away Game Viewing Parties and Post Game Parties, go to [www.lagalaxy.com](http://www.lagalaxy.com).

## THE GALAXY EXPERIENCE

**H**ere's a chance for your group or Soccer Team to have a unique experience at The Home Depot Center. In addition to catching great Major League Soccer action. You can experience the following...

- ⊕ **Play on the Pitch:** Play on The Home Depot Center field before a Home Game or play on one of the fields outside the stadium.
- ⊕ **Halftime Mini Games:** Play a mini game at halftime in front of over 20,000 fans.
- ⊕ **Dream Team:** Walk out with the team as part of the pre-game ceremonies.
- ⊕ **Hi-Five Line:** Help form the Team Tunnel that welcomes the teams to the field before the game.
- ⊕ **Jersey Kids:** Carry the giant Galaxy Jersey to midfield as part of the pre-game ceremonies.
- ⊕ **Post-Game Autograph Session:** Host a Private Autograph Session for your group.

For more information go to [www.lagalaxy.com](http://www.lagalaxy.com) or call 1.877.3GALAXY.





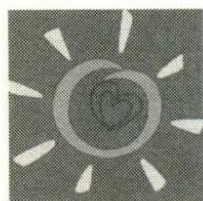
# Kicks For Kids

An opportunity for businesses to get involved in their communities

**K**icks for Kids offers businesses and corporations the opportunity to provide Galaxy season tickets through the Galaxy Foundation to non-profit organizations that benefit underserved, at-risk, and inner-city children in the Southern California area.

This year, L.A. Care Health Plan has come aboard as a sponsor of the Galaxy Foundation's 2004 Kicks for Kids program.

L.A. Care Health Plan is a publicly governed health maintenance organization and public health resource serving Los Angeles County, with nearly 800,000 members who receive coverage through the Medi-Cal, Healthy Families and CaliforniaKids Programs. L.A. Care also administers the Healthy



**L.A. Care**  
H E A L T H P L A N

Kids Program, which is funded by First 5 LA. L.A. Care is one of the largest health plans in California and one of the nation's largest government-sponsored health plans. For more information, visit [www.lacare.org](http://www.lacare.org).

With the support of Eddie Wedelstedt and the Goalie Charitable Foundation and the following Community Partners, the Galaxy Foundation will continue to give children the opportunity to see the Galaxy in action at The Home Depot Center.

For more information on becoming a Kicks for Kids Community Partner, please call 310.630.2200 or visit the Galaxy website at [www.lagalaxy.com](http://www.lagalaxy.com).

## Kicks For Kids Community Partners

Bank of America

DeCisco Sports International

G & C Equipment

La Opinion

Maintenance Warehouse

MaxSports

Paradise Café

SCS Engineering

South Bay Brokers

Telemundo - KWHY 22

The Inka Group

Underground Pub and Grill

Union Pacific Corporation

Upper V Sports Management

Warehouse Shoe Sale





# One-on-One With ...

Galaxy star forward Jovan Kirovski

#7 \* Jovan Kirovski

Position: Forward \* Height: 6-1 \* Weight: 175

Date of Birth: March 18, 1976 \* Hometown: Escondido, California

Last Club: Birmingham City (England)

Acquired by Galaxy: Allocated to the Galaxy on February 6, 2004 with the allocation received from the retirement of Mauricio Cienfuegos.

*At what age did you first step onto the soccer field with a team?*

"I started playing organized soccer at four-years-old with a team called Sloga in AYSO."

*What club teams did you play with in San Diego?*

"I began playing with the Escondido Heat and then went on to join the La Jolla Nomads."

*What other sports did you play growing up besides soccer?*

"I played a lot of basketball."

*When did you first start dreaming of becoming a professional soccer player?*

"I've wanted to do that since I first started playing at age four. For as long as I can remember, it's been the only thing that I've wanted to do."

*Do you have any family members that played professional soccer?*

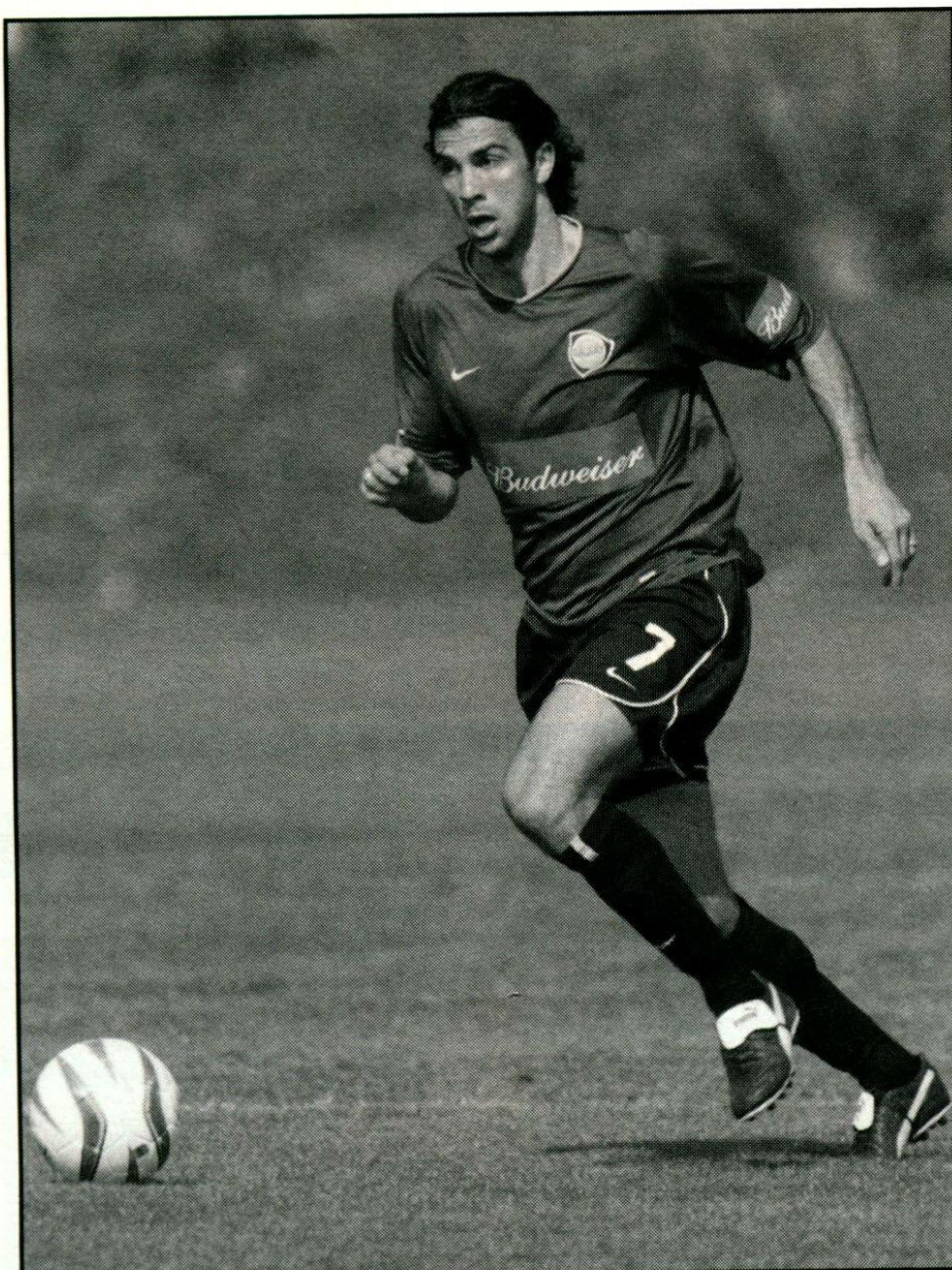
"No, but my dad was a big fan and was really into the game. He got me into the game and really helped guide me in the game. He was also my first coach."

*(Continued on page 74)*



Jovan Kirovski, an Escondido, California native, joins the Galaxy in 2004 after more than a decade in Europe with such storied clubs as Manchester United (England) and Borussia Dortmund. Photo: Juan Miranda





Galaxy forward Jovan Kirovski, who played for the USA in qualifying to the FIFA World Cup in 2002, in one of his first training sessions with the club at The Home Depot Center. Photo: Juan Miranda

(Continued from page 73)

*You achieved your goal of playing professional soccer. Was there anyone along the way that took a chance on you during your career?*

"Alex Ferguson with Manchester United was the first person to take a chance on me and at that age (15), you really never know if a player will make it. But, that was the key opportunity for me to learn the game in a great environment at the right place."

*How did Manchester United discover you?*

"It's a long story, but to make it short. I was with the regional Olympic Development team and was spotted by a scout."

*Do you remember your first appearance with the U.S. National Team?*

"Yeah, we played against Trinidad & Tobago in my

first game with the national team and then I scored my first goal against Jamaica."

*Talk about your path after leaving Manchester United?*

"I was in Germany for four years with Borussia Dortmund, but in that time I went on loan for a year to Cologne, then I went to Sporting Lisbon (Portugal) for a year. Then, I spent a year with Crystal Palace and two years with Birmingham City."

*What are your goals for the upcoming season with the Galaxy?*

"First, I just want to play week in and week out, but the main thing is for the team to win and to try to win the MLS Cup."

*How important a factor was getting back into the U.S. National Team in your decision to return to play in MLS?*

"That was another important reason for me to be able to play week in and week out for Bruce (Arena) to see me more often and to be

available for all of the National Team games, especially with all of the qualifiers coming up this summer. It gives me a really good shot at getting on the team and really establishing myself."

*What is your advice to a young player looking to become a professional?*

"Work hard and make sure that you are having fun. Don't do it just to do it. You have to really love the game to truly be successful at it."

*What's your favorite?*

Movie - Rounders

Actor - Edward Norton

Actress - Julia Roberts

Color - Blue

Food - Steak

Vacation Spot - San Diego

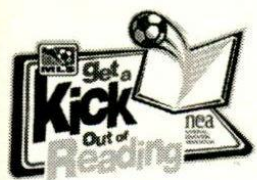


# Community Programs

The Galaxy give back to the community

The Los Angeles Galaxy is dedicated to giving back to the community. Through the involvement of our players, coaches and front office staff, the Los Angeles Galaxy will remain a responsible community and corporate partner. The following are various community programs and game day events and activities that enhance the lives of our community..

## GET A KICK OUT OF READING!/ ¡LEE Y MARCA UN GOLAZO! ...



In 2003, Major League Soccer teamed up with the National Education Association (NEA) to launch the League's inaugural literacy program, "Get a Kick Out of

Reading." Through this initiative the Galaxy along with its sister MLS teams and the local NEA affiliates, sought to educate not only children, but families as well on the importance of reading and to deliver positive messages about its fun and value.

This year, the Galaxy, MLS and NEA will continue to encourage kids and adults to "Get A Kick Out of Reading." For more information, please visit [www.getakickoutofreading.org](http://www.getakickoutofreading.org).

**MAKE YOU SMILE ...** Through the Make You Smile program, Galaxy player(s) make visits to local children's hospitals and wards to brighten patients' days during their stay. Each child receives a "Make You Smile" card signed by the visiting player as well as a mini-soccer ball.

**CAMPS FOR KIDS ...** Camps for Kids allows underserved children the opportunity to experience a mini soccer camp led by Galaxy players. Each camp features a basic soccer skills and an autograph session. Every child in the camp receives a camp goodie bag, soccer ball, Galaxy T-shirt and a ticket to an upcoming game courtesy of the Kicks for Kids program.

**GALAXY DRIVE SERIES ...** The Galaxy Drive Series allows the Galaxy to team up with its fans to assist the community at-large by collecting much-needed

items such as canned food, books, school supplies and coats throughout the Galaxy season. The collected items are donated to various community-based organizations to aid in their outreach and service endeavors.

## 2004 Schedule

May 29th - Food Drive

July 10th - Blood Drive

August 14th & 21st - Back to School Supply Drive

October 9th - Coat/Clothing Drive  
(subject to change)

## THE GALAXY FOUNDATION

The Galaxy Foundation is dedicated to assisting the community in which we live and work. The Foundation continually strives to aid organizations that meet its mission of supporting and creating educational, health and recreational activities and programs for youth in the greater Los Angeles area, with a specific focus on disadvantaged and at-risk children.

Through partnerships with committed organizations, the Galaxy Foundation is working to improve lives of youth and to make positive contributions to our community. Throughout the year, the Galaxy Foundation conducts various fundraisers to support its charitable endeavors.

### Fundraisers (subject to change)

- \* "Day on the Links" Golf Outing
- \* Galaxy Bowl-A-Thon
- \* July 4th Jersey-Off-the-Back Raffle
- \* Galaxy Luncheon Series
- \* On-Line Auctions
- \* Name in Lights





# Did You Know?

LA Galaxy soccer through the years

The Los Angeles Galaxy's appearance in 2003 MLS Cup Playoffs was their eighth in the eight-year history of Major League Soccer. They are the only MLS team to have accomplished this feat.



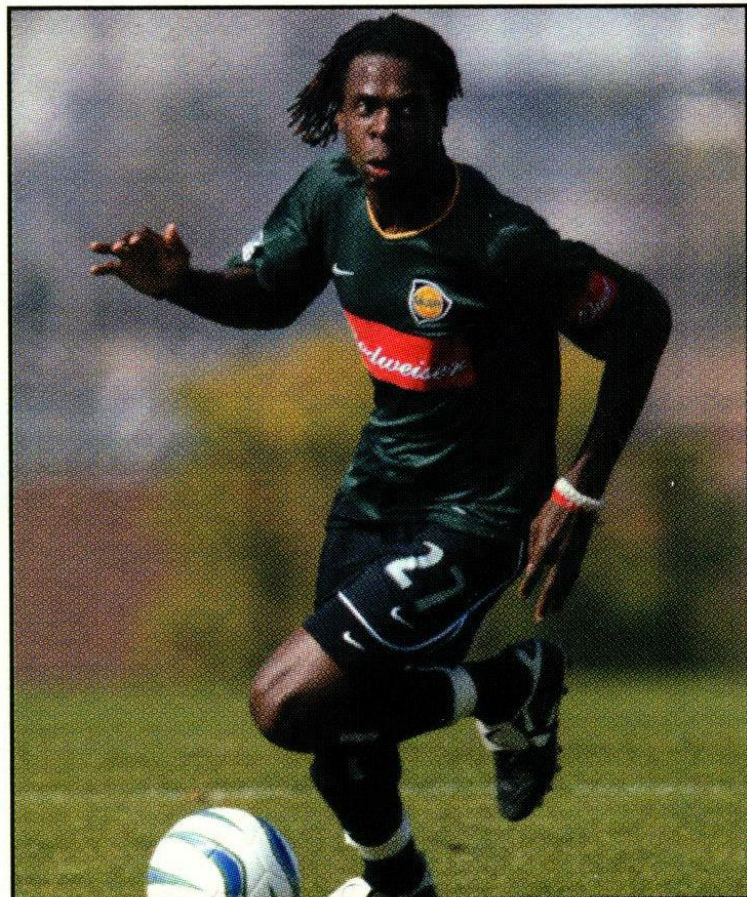
Los Angeles Galaxy forward **Alejandro Moreno** became the 13th and latest member of the present Galaxy team to earn an international cap when he suited for his native Venezuela on February 18 when the *vinotintos* hosted Australia in Caracas.



Los Angeles Galaxy 2004 first round MLS SuperDraft selection **Joseph Ngwenya** was the first-ever first round draft pick in any sport from Coastal Carolina University.



Los Angeles Galaxy forward **Carlos Ruiz** became the first player in Major League Soccer history to lead the league in goals scored in each of his first two seasons when he scored 24 in 2002 and 15 in 2003.



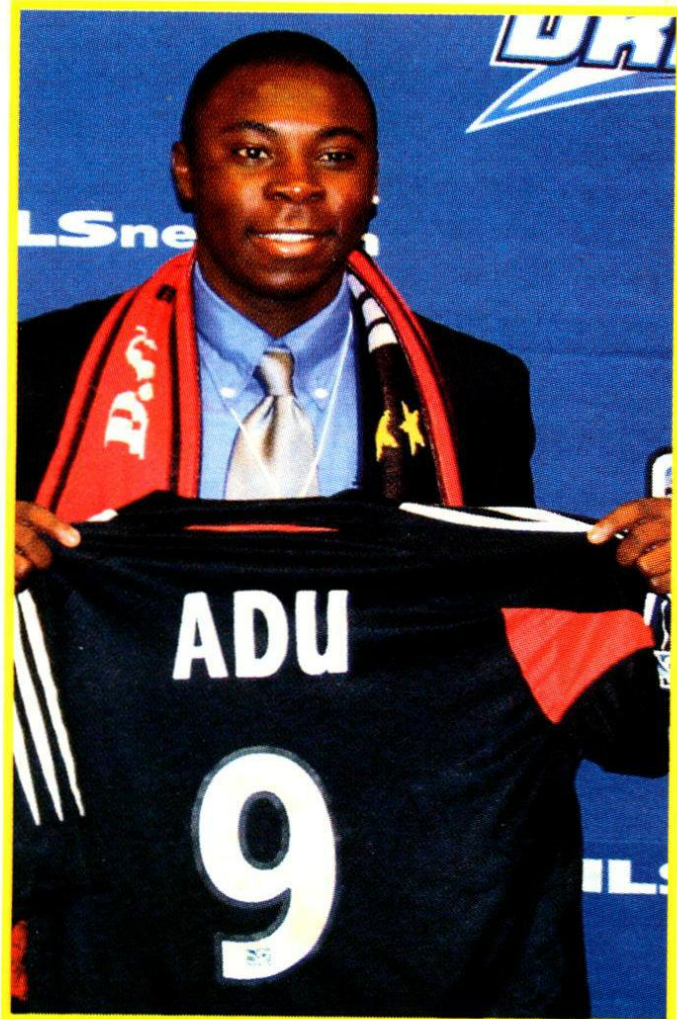
*Joseph Ngwenya is the pride of Coastal Carolina University.  
Photo: Juan Miranda*

Los Angeles Galaxy rookie midfielder **Ned Grabavoy** led Indiana University to the 2003 NCAA Division I National Championship. Grabavoy scored 11 goals for the Hoosiers and was named a first team NSCAA All-American.



The Galaxy have an all-time record of 5-2 in matches played in Europe, including the three games they played in France during the 2004 preseason. ⚽





**Rookie Sensations.**

**Sierra Mist®**  
Proud NEW sponsor of MLS and Freddy Adu.



Sierra Mist Lemon-Lime Soda from the makers of Pepsi®

PEPSI, PEPSI-COLA, SIERRA MIST, SHOCKINGLY REFRESHING and the Pepsi Globe design are registered trademarks of PepsiCo, Inc. 2004 MLS™. All Major League Soccer properties used by permission. All rights reserved.